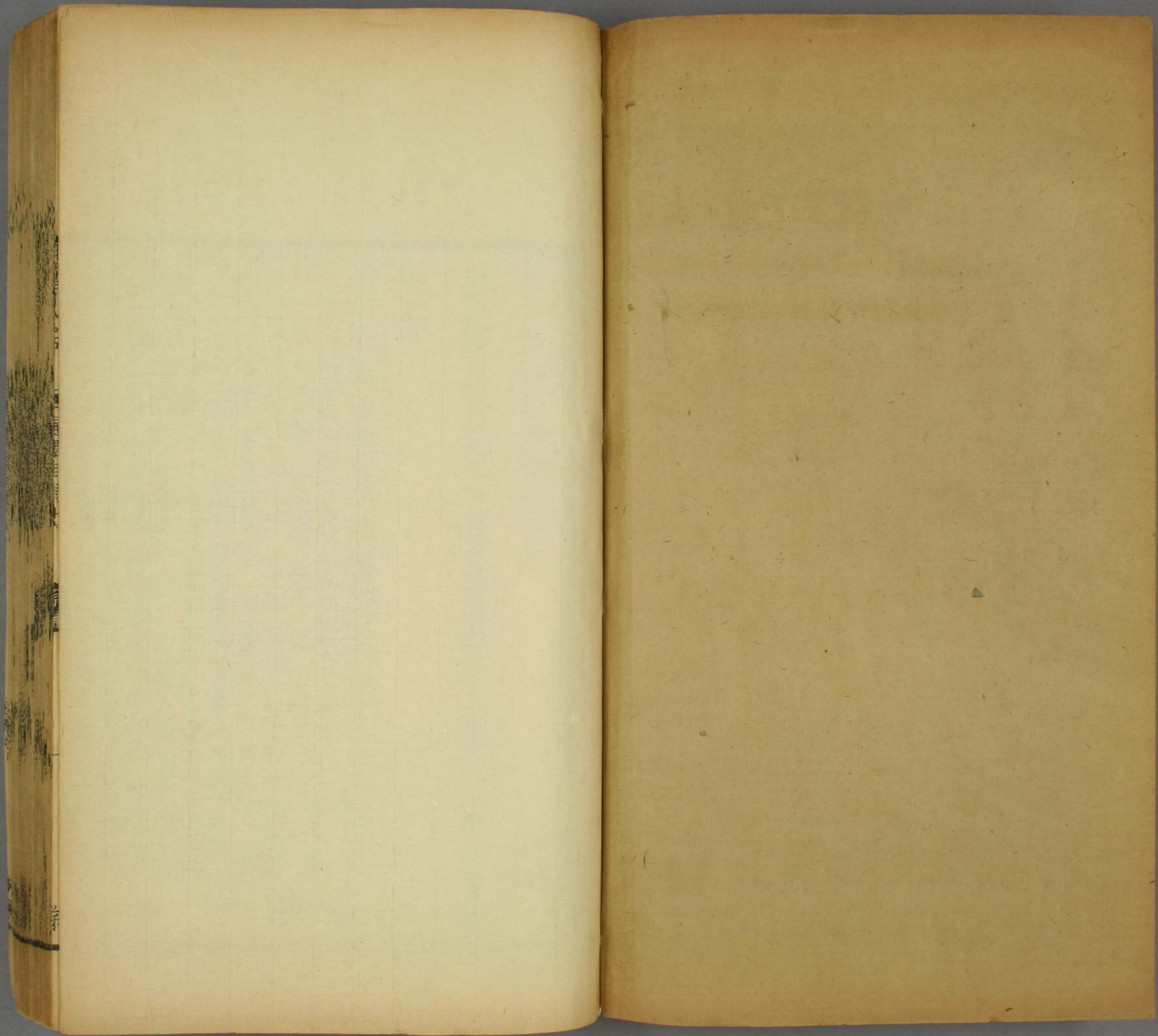




資治通鑑

伊
270
6





資治通鑑目錄卷第十六

諸葛亮與魏蜀交議秦魏廢權操曹高當當國使曹孟德實討諸葛亮魏蜀交馬光奉

勅編集

強圉單 梁高祖太清元 魏文帝大統十三 東魏孝靜

閼 梁二 謝宣明謂盧陵王續 東魏侯景據河南來降 帝武定五

卯六丙寅八 閼續卒喜躍陳破 景於潁川景復割四城求 齊獻武王歡卒

乙丑十甲子 東魏侯景來降羣臣 救 于謹謂景姦詐宜 秘不發喪 侯

朔 魏二 皆以為為不可受朱昇 厚其爵位而勿遣兵 惠 景據河南叛 邢子才捕獲景

辰四丁卯六 獨勸受之 周弘正謂政謂宜因機進取遂以荆 邢子才捕獲景 兵移檄東方諸

丙寅八乙丑 亂階在此 上幸同泰州兵赴之安定公泰乃遣 兵移檄東方諸 陳元康諫

十一甲午朔 寺捨身 遣羊鴉仁等 李弼趙貴助之 東魏州 高澄殺崔暹

魏志正月 應接侯景 上還宮 韓軌等引退 景與弼等 澄遣韓軌等討

己亥朔食 景復割地求救於西魏 互相圖皆不克聞梁兵將 澄遣韓軌等討

伊
270
L

東
學

卷第一百六

啓上自解謝命都至弼等還王思政據潁景澄留段韶
賜王範擊穰城羊川景出屯懸瓠秦使韋趙彥琛守晉陽
鴉仁據懸瓠一夫舉伐法保等助景戍守王悅以入朝于鄴澄
東魏朱異謂鄴陽為景不可信秦召景入朝使元柱襲景柱
王範有雄才不可為不至乃悉召援兵景遂敗歸景保潁
元帥以首陽侯淵明叛降梁裴寬勸韋法川韓軌等圍
南康王會理分督諸保誅景王思政分軍據景於潁川西
將淵明復與異諧會景七州十鎮秦授以景魏李弼等救潁
理而代之上謂荀濟官不受鄭穆治岐州三川軌等引還
好反不可用濟諫上千戶數年至四萬戶
崇信佛法上欲誅之奔
東魏蕭淵明堰寒
山以灌彭城羊保屢勸
之攻戰不從侯景戒梁
人深入東魏慕容紹
宗擒蕭淵明等於寒
山失亡二萬人上聞敗
曰吾得無復為晉家

十

荀濟等謀作地道誅澄事泄
澄謂帝何意反遂幽於含章堂
齊獻武王謂濟入宮敗濟曰
奉詔誅高澄何謂反澄餓殺
温子昇宋遊道收葬之澄曰人代
卿怖者不知吾心梁蕭淵明圍
彭城澄遣高岳慕容紹宗救
彭城陳元康勸澄推心用紹宗仍
受金以安其侯景聞紹宗來

乎紹宗克潼州侯
景求立元氏輔之詔以
元貞為魏主景退保
潞陽景專斫人脛馬
足景敗慕容紹宗
紹宗使斛律光等試
擊景勿過潞水景
帥騎入水而却走草濕
火不然

侯景聞紹宗來

通鑑目錄一六

宋

著雍執
徐梁正癸
已三壬

二
紹宗敗景於渦陽景東魏高岳慕容紹宗等紹宗敗景於渦
收散卒得八百人南走圍王思政於潁川安定陽紹宗謂景

六
驚曰高王定未
死邪杜弼謂賞
罰不失自然盡
美紹宗豫戒衆
以陽敗紹宗擒
蕭淵明等於寒
山俘斬三萬人又
克潼州杜弼
檄梁謂侯景當
復為梁患澄
厚禮蕭淵明
慕容紹宗為景
所敗

六
紹宗敗景於渦

第卷

辰五辛卯七
庚寅八巳丑
十戊午十二
丁亥朔閏七
八二日秋分
東魏同
西魏一日秋
分魏志七
月庚寅朔食
起西北

羊鴉仁華懸瓠羊公恭奉太子巡西境登東家屬並完被
思達棄項城還河南隴歷長城東至蒲州而髮為誓梁成
地皆入于魏劉神茂還柳慶諫秦誅王茂
說景據壽陽韋顥
開城納景何敬容
謂景死為朝廷之福
又謂太子祖尚玄虛江
南將復為戎景告敗
復以為南豫州牧蕭介
切諫東魏高澄使
貞陽侯淵明與帝書
求復通好朱异請許
之傳歧以為澄欲間
侯景使與禍亂侯景
諫與東魏和朱异納景
金不通其啓景許為
鄴中書以貞陽侯易
景傳岐謂景宜肯

東家屬並完被
髮為誓梁成
將棄城走復得
懸瓠項城盡復
舊境復與梁
通好吏部偽
假官首者六萬
餘人高岳慕
容紹宗等攻西
魏王思政於潁
川梁徐陵來
聘罷南郊道
壇辛術畧江
淮之北獲二十
三州高澄欲
禁錢不重五銖
者毋得入市

東家屬並完被
髮為誓梁成
將棄城走復得
懸瓠項城盡復
舊境復與梁
通好吏部偽
假官首者六萬
餘人高岳慕
容紹宗等攻西
魏王思政於潁
川梁徐陵來
聘罷南郊道
壇辛術畧江
淮之北獲二十
三州高澄欲
禁錢不重五銖
者毋得入市

一十六百一

四百四十五

通鑑目錄十六

三

可

東手就執 王偉勸
景反 交趾斬送李貴
賁兄天寶作亂陳霸
先討平之 徐陵聘
東魏 侯景求娶王
謝及求錦萬匹及鍛工
王偉謂景坐聽亦死
舉大事亦死 景謂
元貞河北事雖不果
江南何慮失之 臨
賀王正德怨望 景
陰與正德相結 鄒
陽王範屢啓景及朱
異謂範不許朝廷有
一客 景啓不遜帝曰
朕唯一客致有怨言朕
之失也 景反於壽
陽帝笑曰吾折箠笞

之 王偉勸景棄淮南
直掩建康 景龍聚譙
州執豐城侯秦 又攻
歷陽莊鐵降之因說
景速趨建康 羊侃
請急據采石朱異曰
景必無渡江之志俛曰
今茲敗矣 臨賀王正
德以荻舫濟景 帝
召王質還景遂自采
石濟 朝廷始戒嚴
江子一敗還 太子稟
受方略帝悉以軍事
委之太子侍中書省
修宮城爲受敵之
備分軍屯守 朱異謂
徐思玉豈刺客賀季
問舉兵之名景曰欲爲

通鑑目錄十六

景龍

四

勿

四

通鑑目錄十六

三

川

帝羊侃部分守備
庾信甘蔗落手 臨賀
王正德迎景交揖及袍
西曲景公大春葉石頭
謝禧棄白下走 景
使于子悅守石頭
景圍臺城 帝欲誅
朱异太子止之 景百
道攻城羊侃拒之 侃
射其子 莊鐵奔歷
陽逐景將而不能守
正德即帝位改元正
平以景為丞相 景攻
陷東府殺三千人聚戶
示城中 太子請帝巡
城 江子一兄弟三人
戰死 景初至軍令
嚴整攻不克乃暴掠

米升直七八萬錢 景
起土山城內應之太子
以下皆負土 景以朱
异奴為儀同 景謂朝
廷侈費不奪百姓何
從得之 景啓東魏主
迎母妻 陳所說范桃
棒請降太子疑不受帝
怒之朱异謂社稷事
去矣 蕭見理為劫
而死 邵陵王綸至鍾
離而還屯鍾山景懼
欲走安南侯駿追景
而敗綸軍遂潰走還
京口 霍俊言援軍尋
至 鄱陽世子嗣等
軍于旌州 封山侯
正表謀襲廣陵劉初

擊破之 羊侃卒
景復攻城 吳景作地
樓迂城柳津作地道
以拒之 景上攻更引
水灌城 韋粲裴之
高柳仲禮入援粲推
仲禮為大都督之高
射其子 湘東王繹發
江陵 梅伯龍攻壽陽

屠維大

荒落 梁
丙辰五乙卯 塘 邵陵王綸與東方岳等堰洧水灌潁川王以壽陽來降
七甲寅九癸 諸軍皆至 朱异卒 思政守之 趙貴等救東徐南北青州
丑壬子朔 封山侯正表以北徐 潁川至穰不得前 獲淮陽山陽皆來
魏同 隋 州降東魏 太子遷求 東魏慕容紹宗劉豐 降 梁蕭退來

二

十五

七

韋粲親戚數百人同 司馬裔辭封曰不可賣 梁蕭正表據鍾
死 柳仲禮敗景于青義士以求榮 東魏高離來降 王顯貴
魏同 隋 州降東魏 太子遷求 東魏慕容紹宗劉豐 降 梁蕭退來

卷第一

志正月壬午 福省 紙鴟送赦
癸惑守心三 李朗請受鞭送啓
月丙子又守 鄱陽世子嗣等渡淮
心 魏志十 攻東府 樊文皎戰
一月丁卯月 死自是援軍不復戰
食 柳仲禮傲很諸將更 者三千人終無叛者
相猜阻莫有戰心 援 崔猷欲於襄城置行 艦臨城遇風纜
軍剽掠士民失望 臺長社置州思政不從 斷為西魏所獲
王顯貴以壽陽入東 而敗 丞相泰命樂曰 封高澄齊王
魏 顧野王起兵討景 等諸城拔還 梁蕭蕭加殊禮 陳元
城中以飯飼馬分乾 營來求援請為附庸 康謂澄未可受
苔給戰士 景軍乏食 遣楊忠等救之 拔隨郡 元康說澄自
欲取東城米乃偽請和 圍安陸

生 東魏高澄自攻潁 奔 梁羊海以
川 詔代人復舊姓 淮陰來降 高
東魏陷潁川王思政欲 岳等圍潁川不
自勿不果 思政與八 下劉豐生堰洧
千人守城圍守暮年存 水以灌城慕容
者三千人終無叛者 紹宗劉豐生乘
相猜阻莫有戰心 援 艦臨城遇風纜
軍剽掠士民失望 臺長社置州思政不從 斷為西魏所獲
王顯貴以壽陽入東 而敗 丞相泰命樂曰 封高澄齊王
魏 顧野王起兵討景 等諸城拔還 梁蕭蕭加殊禮 陳元
城中以飯飼馬分乾 營來求援請為附庸 康謂澄未可受
苔給戰士 景軍乏食 遣楊忠等救之 拔隨郡 元康說澄自
欲取東城米乃偽請和 圍安陸

固請許之 傳岐謂宣
城嫡孫不可為質
使王克等出盟 景
不解長圍專修鎖仗

上曰和不如死太子
固請許之 傳岐謂宣
城嫡孫不可為質
使王克等出盟 景
不解長圍專修鎖仗

百六十二

大四五九十四

通鑑目錄十六

卷第一

七

承

運東城米邀求稍廣
太子知其詐猶羈縻
不絕南康王會理
等兵至京恐其自白
下而上請聚之南岸
景求借南充譙二
州又求召永安侯
確及趙威方入城確
不肯入邵陵王綸欲
斬之上無蔬食雞
子湘東王繹軍武
城不進蕭寶謂繹都
無下意又謂景必
不去王以十萬衆未
見賊而退奈何繹殺
之景既得米王偉
臨賀王正德勸景且
留觀變景陳上十

肥澄入鄴濟
陰王暉業曰不
讀曹馬之書
立太子長仁
高洋善自晦匿
澄謀受禪奴
蘭京弒之并殺
陳元康洋勒
兵討賊安衆
帝私喜謂威權
當歸帝室及洋
辭如晉陽帝曰
朕未知死在何
日勳貴惡崔
暹勸洋黜之
潘樂龍取梁司
州盡有淮南之
地

失立壇告景渝盟
圍城之初男女十
餘萬腫死什八九
柳仲禮被傷閉壁不
敢復出諸將日請戰
不許南康王會理
等敗於東府北景
又求和而乞且留京
師沈浚責之邵陵
世子堅不恤吏士其
書佐董勳等夜納景
兵臺城陷帝曰自我
得之自我失之何恨帝
及太子見景神色不
寢景自爲都督
中外錄尚書蕭允
謂禍生於利景稱
詔解外援軍裝之高

通鑑目錄十六

京甫

等謂當悉力決戰柳仲禮不從於是援軍各散還仲禮等入見景柳津哭謂仲禮非我子景燒臺內積尸臨賀王正德約不全三宮景廢正德為大司馬見帝而泣東徐南北青州淮陽山陽皆入東魏景遣肖邕據京口徐相據晉陵張續應河東王言岳陽王營潛之於淮東王繹云晉兄弟欲襲江陵繹自武城步道奔歸殺桂陽王暄景使董紹先召南康王會理會

理以廣陵授之相潭疾退奔東魏羊海以淮陰降東魏景遣于子悅據吳郡戴僧邊說袁君正拒子悅劉方貴以樊城叛岳陽王譽營斬之遂擒張續王冲等請湘東王繹承制主盟不許帝外制於景而內不平遂以餒殂太宗即位景悉免北人為奴婢者建康豪貴皆出采稻楊白華殺來亮附江陵景誅于子悅張嶮沈浚據吳興拒景景號

今所行唯吳郡以西
南陵以北 立太子
大器 湘東王繹
劉之遴 上甲侯韶
奔江陵稱受高祖密
詔以繹都督中外承
制 陸緝據吳郡
景殺臨賀王正德
永安侯確謀殺景不
克而死 河東王譽
不受湘東王繹調發
繹遣世子方等擊之
敗死 繹殺徐妃
陳霸先殺元景仲迎
蕭勃鎮廣州 蘭裕
作亂霸先擒之 湘
東王繹使王僧辯伐
湘州怒其未發拔劍

確之使鮑泉伐湘州
宋子仙擊陸緝走
之 鄱陽王範以合肥
與東魏以求助魏不
為出兵範引兵如尋
陽 景出鎮姑孰
鮑泉圍長沙 郭元
建等四十人同日開府
侯子鑿克吳興擒
張暕 暕不就侯景
求存一子 岳陽王
譽圍江陵以救長沙
湘東王繹就獄中
問計於王僧辯 杜
岸叛譽降繹 譽走
還襄陽 譽殺張纘
繹以王僧辯代鮑
泉攻長沙 莊鐵襲

通鑑目錄卷六

百補

乙

尋陽不克 劉神茂
取富陽 百濟使者
哭於端門 宋子仙克
錢唐 岳陽王登求
援於西魏請為附庸
以妃及世子為質西
魏遣楊忠救之 宋
子仙渡浙邵陵王綸
奔鄱陽 宋子仙掄
南郡王大連三吳皆
沒於景 陳霸先起
兵於始興以討景蕭
勃止之不可 西魏
楊忠拔隨郡 鄱陽
王範至盩城 東魏
龍衣取司州盡有淮南
之地

上章敦

辛亥三庚

元

梁太宗 網 大寶十六

齊顯祖 天保

元

陳霸先破蔡路養於
進逼江陵梁蕭繹遣子
頭悉定漢東之地 忠
又進爵齊王
高德政勸受
禪 徐之才謂
閔西不過隨我
稱帝又曰以不
及父兄故當早
升尊位 宋景
業謂五月為天
子無復下期
段韶斛律金請
殺景業 如鄴
受魏禪 復給
百官祿 立李
湘東王繹書使繹長
四大將軍
侯景遣任約等攻
諸藩 邵陵王綸與
擊之 以八柱國統千
洛陽皆入于齊 梁蕭
繹謀取安陸泰使楊忠
及鉤鈔 房北第一星
子方略為質以請和
甲申熒惑犯進逼江陵
湘東王繹遣
西魏楊忠
至建州遇雨久而還於
是河北自平陽河南自
帝督諸軍伐之 梁楊
法琛據黎州來降 泰
魏祖皓起兵於廣陵
殺董紹先 西魏楊忠
敗沒漢東之地皆入西
帝督諸軍伐之 梁楊
又云聚危 魏祖皓起兵於廣陵
殺董紹先 西魏楊忠
午歲填太白 西魏戰於滹頭仲禮
來朝 丞相泰聞齊稱
熒惑聚於虛 敗沒漢東之地皆入西
帝督諸軍伐之 梁楊
魏齊同 王恪推為盟主承制
定宇文貴史盧討平之
以蕭譽為梁王 啓
閔西不過隨我
稱帝又曰以不
及父兄故當早
升尊位 宋景
業謂五月為天
子無復下期
段韶斛律金請
殺景業 如鄴
受魏禪 復給
百官祿 立李

沙之圍不從 侯景
克廣陵殺祖皓 侯
景請上禳宴三日
始興王殷等擊莊鐵
不克而死 鄱陽世
子嗣敗任約於三章
侯景請上幸西州
使上起舞 江南大
饑富室衣錦繡而餓
死 景戒諸將平城
當淨殺禁偶語者刑
及外族 江仲舉謀
殺邵陵王綸不克而
死王僧辯拔長沙殺
河東王譽 湘東王
繹始發喪刻檀為像
而事之 繹下令討
景 鄱陽王範與尋

后高隆之謂漢
婦人不可母天
下 立太子殷
立文襄元后
帝命守宰設
楮以誅屬請之
使宋軌諫而止
置百保鮮卑及
勇士立九等戶
梁蕭綸來降
以綸為梁王
帝如晉陽 廣
武王長弼譖段
韶帝不信 辛
術曰梁陽平不
克 魏宇文泰
入寇至建州而
還

陽王大心結隙 範
卒 文成侯寧起兵
於吳而死 三吳遺
民始盡 武陵王紀
遣世子圓照將兵東
討湘東王繹使屯白
帝未許下 繹帥舟
師上頓 江夏王大
款等奔江陵 侯瑱
殺莊鐵據豫章 羊
鴉仁奔江陵道死
陳霸先徙居崎頭
洗氏女多籌略有信
義善用兵佐夫馮融
鎮撫百越勸融不赴
李遷仕之召自帥眾
襲破之 洗氏謂陳
都督非常人宜厚資

之 任約攻鄱陽世
子嗣殺之 尋陽王
大心以江州降約
侯瑱以豫章降于慶
慶攻新淦黃法甌
敗之 任約敗蔣思
安 沙門孫天英襲
成都武陵王紀擊斬
之 湘東王繹使王
僧辯等逼邵陵王綸
綸棄夏口奔武昌
綸收散卒屯齊昌請
降于齊 張彪起兵
浙東南海王大臨不
往依之 任約攻西
陽湘東王繹使徐文
盛等拒之 邵陵王

綸至馬柵為任約所
敗走至汝南李素納
之 任約拔齊昌殺
衡陽王獻 侯景進
位相國封漢王 楊
法琛據黎州降魏
景自加宇宙大將軍
都督六合 齊辛術
寇陽平郭元建擊却
之 武陵王紀統諸軍
發成都湘東王繹以
書止白地擬孫劉情
深魯衛 文武請繹
以相國總百揆不許
徐文盛破任約於
貝磯 景出屯晉熙
南康王會理柳敬
禮等謀討景事泄皆

通鑑目錄十一

卷一百一

卷一百一

死 會理謂褚晃卿
 雖忍死明我心實欲
 殺賊 景使盜殺武
 林侯諮 景與帝禮
 佛為誓 帝謂龐涓
 當死此下 景克宣
 城得楊白華而不殺
 武陵王紀使楊乾
 運等擊楊法琛

重光協二

十七

二

洽梁二乙 乾運攻拔劔閣據南陰 楊忠拔汝南執梁邵陵 殺彭樂 以蕭
 亥閏三 平 張彪圍錢唐官暑 王綸殺之 帝殂太子 繹為梁相國
 甲戌五癸酉 不克 魏楊忠拔汝南 欽立突厥求昏於柔然 司馬子如自求
 七壬申九辛 執邵陵王綸殺之 湘 不得始與之絕 連奚 為王坐免官
 未十二庚子 東王繹與齊結好 楊 武等攻梁南鄭 帝如晉陽 殺
 朔四日滿 法琛敗還平興楊乾運 魏孝靜帝又掘

卷第一

魏二

乙亥四甲

戊五癸酉

七壬申十辛

丑二庚子

朔閏四五

二日夏至

齊初用天

保歷二乙亥

三甲戌五癸

酉壬申九

辛未十二庚

子朔閏三二

日穀雨

追破之 李遷仕復出
 攻南康陳霸先使杜僧
 明等擊斬之 徐文盛
 克武昌 齊以湘東王
 繹為梁相國建梁臺承
 制侯景自帥眾西上
 援任約 徐文盛等敗
 景於蘆洲 景使宋子
 仙等襲江夏拔之 方
 諸路鮑泉腹以五絲辯
 其須皆為子仙所禽
 景入江夏徐文盛等諸
 軍合潰 繹使王僧辯
 等擊景於巴陵 繹
 謂景攻巴陵為下策景
 果攻之 王琳責其兄
 珣 景力攻不克王僧
 辯乘輿奏鼓吹巡城

其陵 元暉業
 罵元韶不及老
 姬負爾與父帝
 殺之 帝刺韶
 須鬢加粉黛

百六十四

岳陽王晉使蔡大寶據
武寧繹欲遣兵擊之乃
退繹出胡僧祐於獄
使救巴陵陸法和引
兵與僧祐合僧祐等
大破任約於赤亭湖禽
之景林營宵遁丁和
殺鮑泉繹使王僧辯
等引兵東下陸法和
請還屯峽口僧辯克
魯山圍江夏或勸太
子大器北走太子曰是
叛父非避賊也僧辯
克江夏禽宋子仙丁和
繹忌江安侯圓正得
衆心囚之荆益始有隙
陳霸先自南康進屯
西昌侯瑱據豫章拒

于慶慶奔郭默城
王僧辯下湓城陳霸
先分糧三十萬石助之
僧辯拔郭默城及尋
陽晉熙王偉說景廢
帝立豫章王棟殺哀
太子大器及諸王侯
大器謂賊欲見殺雖一
日百拜無益又謂安
能以必死之命為無益
之愁豫章王棟即位
改元天正郭元建諫
景廢帝景欲復立之王
偉不可而止元建不
肯納太子妃景使王
偉彭儀弒帝湘東王
繹以南鄭與魏宜豐
侯循不可魏遣達奚武

等攻之 王僧辯等勸
繹即位不許劉神茂等
以浙東降於繹 繹召
方矩以自副 景使趙
伯超等討神茂 景受
禪改元太始 景三公
十數儀同尤多以王偉
索超世等為腹心 武
陵王紀雖未稱帝而大
造輿服 謝蒼仁等禽
元顥李占

玄默

梁世祖 繹 承 聖元

梁世祖 繹 承 聖元

王雄取上津魏興李遷
達奚武敗楊乾運於白馬
練習軍書強敏
武欲屠南鄭劉璠固請過人
郭元建

魏廢帝 欽 元 三

侯景遣侯子鑒
郭元建寇合肥
帝擊庫莫奚
破之 唐邕

甲午朔 魏

王雄取上津魏興李遷
達奚武敗楊乾運於白馬
練習軍書強敏
武欲屠南鄭劉璠固請過人
郭元建

魏廢帝 欽 元 三

侯景遣侯子鑒
郭元建寇合肥
帝擊庫莫奚
破之 唐邕

哲降之 王僧辯自尋
陽東擊侯景 陳霸
先自南江會僧辯盟於
白茅灣 謝蒼仁攻劉
神茂破之神茂降 僧
辯克蕪湖景懼救湘東
王及僧辯之罪 侯子鑒
據南州 景戒子鑒勿與
州而死 劉璠謂丞相
泰乃歸蕭循 銓衡最
為折衷 帝還鄴復如
晉陽 梁陳霸 起
長城四百餘里
置三十六戍

蕭循請降 賀蘭德
潘樂等拔梁陽
平 得傳國璽
斛斯昭拔梁
歷陽 潘樂等
攻梁秦郡辛術
諫不聽 辛術
銓衡最為折衷
帝還鄴復如
晉陽 梁陳霸 起
長城四百餘里
置三十六戍

侯景遣侯子鑒
郭元建寇合肥
帝擊庫莫奚
破之 唐邕

景於西州之西 石頭
降 景棄臺城走王

景於西州之西 石頭
降 景棄臺城走王

景於西州之西 石頭
降 景棄臺城走王

通鑑目錄卷之六
三十一
三十二
三十三
三十四
三十五
三十六
三十七
三十八
三十九
四十
四十一
四十二
四十三
四十四
四十五
四十六
四十七
四十八
四十九
五十
五十一
五十二
五十三
五十四
五十五
五十六
五十七
五十八
五十九
六十
六十一
六十二
六十三
六十四
六十五
六十六
六十七
六十八
六十九
七十
七十一
七十二
七十三
七十四
七十五
七十六
七十七
七十八
七十九
八十
八十一
八十二
八十三
八十四
八十五
八十六
八十七
八十八
八十九
九十
九十一
九十二
九十三
九十四
九十五
九十六
九十七
九十八
九十九
一百

偉諫不聽 僧辯入臺
城縱士卒剽掠 僧辯
謂王克百世卿族一朝
而墜 僧辯等勸進王
不許 郭元建等以南
充南徐秦郡降 僧辯
曰討賊之謀臣為已任
成濟之事請別舉人
王使朱買臣殺豫章王
棟 陳霸先詣江批受
降 侯子鑒說郭元建
等降齊 獲王偉 齊
潘樂等拔陽平 陳霸
先鎮京口 武陵王紀
在蜀十七年 庫廩充實
紀稱帝於蜀 王僧略徐
曄諫殺之 曄曰生兒
如殿下留之何益 永

曲豆侯焉曰王殺善人事
不成矣 紀以劉璠為
中書侍郎不受 謝蒼
仁欲迎侯景趙伯超據
錢唐拒之 侯瑱追及
景於松江景敗走入海
羊鯤等殺之 景五子皆
為齊所殺 謝蒼仁等
皆降 葬太宗 楊乾
運救南鄭敗於白馬
煇侯景首而漆之 釘
王偉舌齧其肉 齊斛
斯昭拔歷陽 魯悉達
保全北江州 齊潘樂
寇秦郡 陳霸先敗
郭元建於上林 魏達
奚武拔南鄭 劍北盡入
于魏 立王太子方矩

通鑑目錄卷之六

齊廣陵人潛召陳霸先
霸先濟江圍廣陵武
陵王紀使永曲豆侯撫守
成都由外水東下齊
人請歸廣陵歷陽以解
廣陵圍 魏人歸官豐
侯循王僧辯請誅王琳王
囚之琳將陸納等據湘
州作亂 納抽張載賜
繫馬足而走 王即帝位
立太子元良 陸納
敗丁道貴於淶口 上
使王僧辯討納 吳藏
圍李洪雅於空雲城
納送妻子請降宜豐侯
循知其詐嚴備待之納
果襲巴陵不克

昭陽

二

二

四

帝送侯景之俘以報武
宇文泰去丞相稱都督
山胡圍離石帝
中外 突厥主阿卒子木擊之至三堆
梁蕭紀舉兵攻 鑄常平五銖
梁王紀世子圓照留之
杆立 梁蕭紀舉兵攻 鑄常平五銖
庚申十一巳 陵 帝求救於魏曰子
荆州梁主來求救丞相泰送登注等入柔
未閏十二戌 糾親也請君討之 魏
曰取蜀制梁在茲一舉 然契丹殺柔然
午朔 魏同尉遲迴伐蜀 李洪雅
尉遲迴曰蜀隔絕且可汗鐵伐國人
齊三癸亥五 降於陸納納奉以為主
恃險無備宜以鐵騎襲立登注登注死
壬戌七辛酉 命王僧辯宜豐侯循之
泰命迴督諸軍伐又立庫提 契
九庚申十一 討納 僧辯等大破納蜀
泰踰龍至姑臧吐丹寇邊帝擊之
已未十二戌 衆於車輪遂圍長沙
谷渾夸呂入貢 梁楊 郭元建以水
午朔閏十一 李賢明突出趣僧辯
乾運以潼州來降 迴軍納湘潭侯退
十二日大寒 辯據胡牀不動 武陵
圍成都 蕭撫請降迴於梁 帝露髻
王紀使誰淹還救蜀 曰降之則將士全遠人悅
肉袒行千餘里
楊乾運以潼州降魏 攻之則將士傷遠人懼遂
大破契丹獲十
迴圍成都 紀至巴東 受之蜀地悉定吏民皆
萬餘口 郭元
青圓照圓照曰侯景雖 復業唯收奴婢儲積以
建與梁侯瑱戰

卷第一百六十五

大宋...

通鑑目錄十六

...

...

敗於東關 突厥攻柔然 柔然舉國來奔 帝北擊突厥 迎柔然廢庫提 蒼羅辰置之馬邑 突厥請降 東方白額以宿預叛降梁

平江陵未服 王開業 賞軍 宇文泰殺元烈 請還救根本 圓照劉孝勝固執不可 紀至西陵 軍勢甚盛 帝拔任約於獄 使助陸法和拒之 觀宣侯承軍潰於宮亭 湖 紀築連城絕鐵鎖 帝復拔謝朓仁於獄以拒之 帝送王琳使諭陸納長沙 降復琳官爵 使西討 帝許紀還蜀 專制一方 紀不從 紀戰數敗 使樂奉業求和 帝不許 紀有金百篋 不賞戰士 破口城降任約等 破侯廢兩岸十四城 皆降 紀不獲 退順流東下 樊猛追擊 紀紀

衆潰 猛圍之 帝謂猛生還不成功 猛遂殺之 圓照圓正絕食十三日 啖臂而死 永豐侯搗以成都降魏 遂失蜀地 帝將還建康 胡僧祐等固請留江陵 周弘正謂東人勸東非良計 西人欲西豈長策 朱買臣謂建康舊都 出陵所在 荆鎮邊疆 非王者之宅 恐是臣富貴非陛下富貴 杜景豪稱卜非為鬼賊所留 陸法和以沙門法教化 齊郭元建謀襲建康 納湘潭侯退 帝命王僧辯鎮姑孰 以拒之 侯瑱

大破元建於東關開
建侯蕃不入頁帝使塗
佛受執之 王琛聘魏
齊東方白額以宿預
來降

闕逢閣三

魏恭帝廓元五

茂梁二丁陳霸先圍廣陵嚴超達初作九命九秩廢帝帝討山胡平石
辰七乙酉九明敗王球於宿預陸法文泰聞而廢之立其弟長始為威虐
甲申十一癸和自稱司徒帝即用之齊至廓泰以諸將補梁陳霸先圍廣
未朔正一日帝待魏使薄又與魏定三十六國九十九姓泰陵嚴超達圍涇
雨水疆境辭不遜魏始謀來與長孫儉謀伐梁泰州王球與杜

伐王琳謂帝遷琳嶺醜廢帝李遷哲徇地僧明戰敗於宿
南如有不虞安得琳力已僕因鎮白帝崔猷預柔然菴羅
庾季才勸帝遷建開回車路通漢中于辰叛帝出擊大
康齊段韶救廣陵涇謹等伐梁謹謂梁主破之菴羅辰北

州陳霸先等皆引還 席卷據丹楊上策守子走 賀拔行獻
魏于謹等入寇 胡僧城中策守羅郭下策 馬不善拔髮輸
祐黃羅漢謂二國通和于謹等圍江陵 拔其晉陽負山灰 魏
無隙必無此理 王琛外柵梁主出降殺之 收上魏書言盧斐
謂前言兒戲帝復講 苻蕭晉為梁主資以荆等坐謗史死獄
老子百官戎服以聽 州之地取其雍州仍置 中 柔然寇肆
徵王僧辯入援 陸法防兵於江陵 俘江陵州帝擊之柔然
和自郢州欲赴援帝止 士民數萬口入關為奴 圍帝於黃瓜堆
之 柵木為柵周回六 婢小弱者殺之 尹德 帝安臥至明乃
十餘里 徵王琳入援 毅說晉殺于謹擊魏軍起擊破之 高
柵內火焚數千家 不從既而悔之 王襲等 阿那肱請益兵
帝巡城賦詩 王襲等至長安宇文泰厚待之 帝更減其半遂
出戰敗還 朱買臣請 襲等忘其羈旅 于謹 破柔然 帝復
斬宗懔黃羅漢 裴政上馬鎧泰不受 尉遲 擊柔然破之
告城中云援兵大至 迴得承制劔南民夷懷 段韶救廣陵涇
魏師陷外柵 帝燒圖之 州陳霸先等皆
書十四萬卷 謝荅仁 走 郎基削木
請突圍走就任約又請 剪紙以至海西

守子城王賢皆云不可
不如降答仁歐血而去
帝遂出降 帝曰讀書
萬卷猶有今日故焚之
魏使岳陽王慈害帝
及太子元良等 帝言
我韜於文士愧於武夫
王僧辯陳霸先等奉
帝子晉安王方智為太
宰承制

柔然東徙帝
邀之於金川
段韶誘東方白
額斬之 帝殺
高隆之子二十
人舉鞭叩鞍一
時頭絕 築四
城於洛陽西南
欲以致魏魏人
不出 帝北巡
達速嶺

旃蒙大

梁敬帝

方智

紹後梁

魏恭帝二

齊顯祖天

卷

淵獻

泰元

中宗

保六

壬午

王琳屯長沙傳傲上

啓

大

庾季才私贈僧紳為
奴婢者字文泰為之

釋數千口 宗室諸

清河王岳救江

第

戊寅十二丁
未朔齊同及因略梁地陸法和
魏正壬午三
辛巳五庚辰等攻齊慕容儼於龔太后
七巳卯十戊 江夏 晉安王來 立王后
申十二丁未 自尋陽即梁王位 太子歸
朔 齊高澄納貞陽 百官制

定元

鄧叔子來奔突厥法和以鄧州來
木杆始大取鄧叔子

降慕容儼鎮

侯瑱稱帝尊及其從者三千餘人
皆殺之 蘇綽虜
破後梁巴武二州 臣於魏
高澄破東關斬 以蔡
裴之橫王僧辯出大寶為
屯姑孰 曲江侯 謀王
勃復據廣州 王置武州
僧辯迎貞陽侯淵 巴州為
明齊江齊師北返 梁侯平
淵明即位以晉 所破
安王為太子 命

攻之 立蕭淵
明為梁主使上
黨王漁將兵納
之王僧辯不從
渙破梁東關
斬裴之橫 僧
辯迎淵明立之
發民一百八十
萬築長城募
容儼守江夏食
葛艾及韉皮帶
角 歸鄧州於
梁遣梁民南
還 帝擊柔然
至沃野大破之

一百六十六

侯瑱等解江夏圍
齊人歸郢州 陳
霸先不欲納淵明
會人訛言齊將入
寇霸先襲僧辯於
石頭殺之 侯安都
罵霸先 僧辯曰
委公北門何謂無
備程靈洗救僧辯
霸先義之使助防
京口 晉安王即帝
位以淵明為司徒
尊夏太后立王
后 王僧偁奔齊
杜龕起兵於吳
興章載以義興王
僧智以吳郡應之
陳蒨守長城龕

荆道士為沙
門 梁陳霸先
殺王僧辯廢蕭
淵明 梁王僧
惜來奔徐嗣
徽以秦州任約
以南豫州來降
遣翟子崇等
助據石頭 平
秦王歸彥諧清
河王岳殺之
徐嗣徽柳達摩
等為陳霸先所
敗達摩來和取
質棄石頭而還
帝殺之

攻之不克 周文
育攻義興章載鎖
弩卒以射之 霸
先自討義興 徐
嗣徽以秦州任約
以南豫州降齊乘
虛襲建康據石頭
侯安都閉門藏
旗擊嗣徽等破之
霸先說章載降
之引參謀議裴
忌襲吳郡克之
王僧智走 齊遣
翟子崇等以兵糧
助嗣徽 霸先用
章載謀通東南運
道絕齊糧餽 霸
先擊破嗣徽等

侯安都得嗣徽琵琶雁鳥還之霸先破齊柳達摩等兵遂圍石頭達摩請和霸先謂齊以我為微弱必皆盟以永嘉王莊陳曇朗為質於齊縱齊師還北魏字受賈誘譙淹淹不從陳寶應據晉安

柔兆困 太平元

二

三

七

敦梁丙陳蒨周文育攻杜帝擊侯初建大官宇文泰為太師大冢宰徐嗣徽等破梁米石蕭軌等已六甲辰八霸先不可與和安泰立世子賁李遠伐梁與陳霸先

癸卯九壬寅杜泰叛合龍龍醉不土辛丑朔知遂死蒨等又閏八九一日攻張彪於會稽斬霜降魏同之以留異為縉州刺史侯瑱據豫章齊三日霜降江州不附霸先

徐嗣徽等襲破采石雜用古今錢齊蕭軌等入寇齊人召貞陽侯淵明會卒齊兵逼建康踰鍾山陳清饋米鴨軍食以齊霸先大破齊軍於莫府山獲蕭軌等殺之賞俘質酒裁得一醉侯平叛王琳自

請先斬獨孤信泰戰大敗於莫府北巡陸騰作伎樂山軌等皆死誘叛獠取其城突梁王琳獻馴象厥木杆與史寧襲以求援廣脩吐谷渾破其賀真三臺帝酒淫樹敦二城太師狂暴構木高二泰以後事屬中山十七丈舞於其公護卒於雲陽世上撤太后落子覺嗣于謹拜牀自杖五十護以定眾議封楊愔置供御囚覺為周公禪位楊愔謂裴謂之欲陛下殺之以成其名王絃謂飲大樂亦有大苦帝投孟欲伐魏既而不行趙道德謂劉桃枝妄言

巴州奔侯瑱 琳
獻馴象於齊以求
援 樊毅襲武陵
琳討禽之 侯瑒
攻余孝頃不克侯
平林於豫章瑱奔
湓城蔡景歷說之
乃詣建康 熊曇
朗據豐城 鄱陽
王循卒於郢州弟
泰代之王琳使吳
藏攻之不克而死
陳霸先為丞相
王琳襲江夏黜城
侯泰降之 詔徵
琳琳辭還長沙
周迪據臨川

當誅彼可禽以
來此亦可禽以
往 又謂臣見
先帝論此兒酣
醜顛狂 又扶
帝 李集謂帝
不及桀紂沈流
數四 帝能委
政楊愔時稱主
昏於上政清於
下 惜一見選
人不忘姓名
帝使稍騎圍百
官曰我舉鞭即
殺之聞其大怖
乃捨之 發寡
婦配軍 省三
州二百五十三郡

強圉赤	陳高祖	先霸	永	三	周世宗	毓	元	八	餘里																														
奮若	陳	定元	二	庚午四巳	蕭勃起兵廣州余	六戊辰八丁	孝頃應之勃遣歐	卯十丙寅十	陽頴傳泰蕭孜出	二乙丑朔	屯豫章詔周文育	周齊同	隋擊之	徐度侵齊	志二月己亥	合肥	熊曇朗欺	歲守少微	六	頴取其馬仗	文育	十三日五月	禽頴泰	陳法武	癸卯犯太微	等攻勃殺之	行	上將又木白	四柱錢	蕭肅攻降	犯軒轅	辛亥	余孝頃奔新吳						
周公即天王位	親馮顯降周	周郭	祀三丘二郊	宗廟社	彥取南安	梁	穆立元后	齊馬徐度寇合肥	顯來降郭彥取南	崔叔璿言土功	安	于翼策吐谷	不時致蝗	帝以	渾不攻城	趙貴	溷汁淋其頭	謀殺晉公護	不克	築重城四百餘	而死	殺魏恭帝	里	帝以直諫	護殺獨孤信	又	及讖語囚永安	殺齊軌	孝愍惡	王俊上黨	王渙	護之專與李植等	於地牢	飲食溲	謀誅之事	泄護廢	穢同所	孝愍為略陽公	尋

築長城三千餘里

熒惑犯東井
共第二星

丞相復使歐陽頎
安集嶺南余孝頃
請降 王琳不就
徵謀攻丞相丞相使
侯安都周文育擊
之周人歸梁世祖
之樞於琳 丞相封
陳公 沈恪辭衛送
梁主 帝受禪于梁
帝祠蔣帝廟拜
佛牙 立章后
侯安都日今茲必
敗戰無名矣 安
都周文育與王琳
戰於沌口軍敗皆
為琳所囚琳殺周
鐵虎使樊猛據江
州 周人殺譙淹

弒之迎宣都公毓
於岐州而立之 李
穆勸兄遠殺植以
王易基 賀若敦
擊梁誰淹殺之
令狐整撫循豐州
之眾卒代席固

七

蕭乾諭降閩中
豪帥

著雍攝

二

提格

陳

王琳至益城魯悉
達制其中流琳求
援于齊 周迪求
余

四

二

九

甲子四癸亥 援于齊 周迪求
余
七壬辰九辛 入赴帝撫之 余
武陵南消難而還達奚武
平諸郡 服其勇 獨孤后殂

王操略 立獨孤后 齊司馬
取王琳 消難來降 楊忠懸
迎蕭莊為梁主

梁王琳來求援
陳沈泰來奔
司馬消難叛
入周 納蕭莊
於梁 三臺成

隋志二月

歐陽頎鎮廣州

熒惑犯鬼宿

沈泰奔齊 王

三月甲午犯 琳迎永嘉王莊於
軒轅六月庚 齊立為梁主 殺

子填太白合

梁敬帝 余孝頃

於井鉞

樊猛圍周迪 帝
幸莊嚴寺捨身

通鑑目錄六

通鑑目錄六

通鑑目錄六

通鑑目錄六

王

黃法𣵵等救周迪
迪擊余孝頃樊猛
等皆禽之 遣謝
哲諭王琳 遣臨
川王舊等討琳
侯安都周文育逃
歸 琳請還湘州
召衆軍還 遣周
文育討余孝勤
馮寶卒洗氏安集
海隅

子殷得漢性不
似我欲廢之
使殷斬囚不斷
鞭之遂失志
魏收諫帝言欲
傳位常山 有
司訊囚燒犁耳
車釭 蘇瓊曰
所雪冤枉不縱
反逆 鄭頤譖
王所殺之燒殺
永安王浚上黨
王渙

屠維單

二

五

武成元

十

關陳正巳丑 琳襲後梁監利
殺蔡大有 周文

王琳襲 賈護歸政猶摠軍
鑑利殺旅 齊斛律光取

帝禪居深觀
帝手斬崔暹

子五丁亥六 育討余公颺禽之
丙戌八乙酉 熊曇朗殺文育
十甲寅朔 而叛 魯悉達兵
閏五六一日 敗來降 侯安都
大暑周初 與王琳將周昺等
用明克讓麻 戰禽之余孝猷降
正己丑三戌 遂破曹慶常衆愛
子五丁亥六 於左里斬衆愛
丙戌九乙卯 臨川王舊城南皖
十一甲寅朔 帝殂子昌在
餘同齊正 長安章后用蔡景
己丑二戌子 歷謀秘喪召舊
閏四丁亥六 侯安都定策立舊
丙戌八乙酉 解駿推就喪次
十甲寅朔 立太子伯宗 立沈
閏四五一 后 王琳寇大雷
夏至陳紀 侯瑱等禦之 吳
五月丙辰朔 明澈敗於淦城

柏谷文侯城 吐谷 婁斛律光取周
渾入寇 詔有司無 拍谷文侯城
得糾赦前事唯盜 高德政譖殺杜
倉庫者免罪徵備 弼 楊愔譖殺
賀蘭祥破吐谷 德政 元韶謂
渾取其地置洮州 誅諸劉不盡帝
樂遜上言時宜 乃誅元世哲等
四事 王延禮韋 弒五家韶亦
賈號逍遙公 賈 嚼袖而死 帝
謂晉公護峻字彫 盡誅諸元七百
牆 寇雋曰得財 餘人投嬰兒於
失行吾所不取 王 空中承之以稍
令雋乘御輿以出自 鄴下爲之不食
唯積善可以致之 魚 元景安請
崔猷請王稱帝從 改姓高從兄景
之 安成公憲爲益 皓不從而死
州摠管 封宗室功 詔民間冒姓元
臣爲國公 者皆復本姓

食隋志六月庚子填太白合於鉞

上章執

陳世祖

舊

天六

二

齊肅宗

演

皇

帝祖太子殷立尊太皇太后皇太后

徐嘉元

陳正癸丑三壬

陳侯瑱史寧襲梁郢州圍等寇巴之不克聞王琳敗乃

建元

梁主莊及王琳

子五辛亥七侯瑱與王琳遇於蕪湘周賀還初與陳通和使李安進糖餗實情燕于獻等以庚戌九己酉湖相守百餘日周若敦等晉公護惡帝明敏兵敗來奔楊十一戊申湖史寧圍郢州琳直救之周齊同趣建康瑱追擊大隋志五月辛破之琳與永嘉亥燧惑犯右王莊皆奔齊表執法又三月必送莊於齊境甲午熒周人遣衡陽王昌還侯安都請自迎之孫瑒固守郢城

毒而疽口授遺詔常山王演長廣以子幼立弟魯公王湛位地親逼豈帝與參議朝忌之王暕謂事豈非顧問不輒演欲不為周公言賀若敦獨孤得邪可朱渾盛侵陳巴相敦道元謂不誅二聚土為糧詐為王少王無自安

周不能克而去瑒以中流來降周迪等攻熊墨郎斬之齊軍成魯山者棄城走侯安都沈衡陽王昌於江中毛喜來始與周和親葬梁元帝周賀若敦逼武陵吳明徹退屯巴陵敦與獨孤盛水陸俱進詔侯瑒拒之瑒破盛於楊葉洲詔春夏停大辟周巴陵守將降獨孤盛走

餉舡伏甲士使人之理燕子獻乘畏舡馬偽叛謀處婁太后於而伏兵擊之獨北宮使政歸李孤盛敗於楊葉洲太后楊愔自巴陵降陳盛走還澄汰天保以來爵位之濫者平秦王歸彥盡以疎忌之迹告二王宋欽道勸少帝速去二叔愔欲出二王密奏李太后李昌儀以告婁太后演湛執愔子獻天和欽道於尚書省突入官白帝而殺之

八

平江陳子成

成休宣抽刃
呵演娥永樂
叩刃仰視帝
吃訥不敢言婁
太后謂楊郎何
不留使演為
丞相鎮晉陽遙
執朝政王晞謂
演往猶可以名教
出處今日非人理
所及上黨李妃
杖馮文洛晞謂
演曰芒刺在背
何由可以趙
道德謂相王不
畏後世謂之篡
婁太后廢少

原甫

二十七

帝為濟南王以
演承大統仍戒
勿殺濟南演
即帝位帝命
王晞等入東廊
條廢置事裴
澤謂帝傷細
立元后太子百年
盧叔虎獻伐周
之策帝擊庫
莫奚走之王
晞謂殿廷非行
戮之所晞不
願作要官置石
鼈督亢懷義等
屯以省轉輸

重光大

二

荒落陳

裴景徽奔齊 周

丁丑四丙子

殷亮以湘州降 侯瑱以船借賀若

六乙亥八甲

敦使引歸 周許

戌十癸酉十

歸安成王瑒上賂

二壬申朔

周以黔中魯山

朔同閏十二

虞荔孔奐立鹽酒

周紀四月

之科 苗異不受朝

丙子朔食十

命上遣侯安都討之

月甲戌朔又

食隋志五

月巳酉歲守

南斗六月丙戌

熒惑犯東井

七月乙丑八

七

周高祖

保齊世祖 湛

巴湘復

入于陳

定元

令五府摠於天官

陳裴景徽來奔

十二軍摠屬相府

王琳鎮壽陽

事無巨細皆晉公

高歸彥勸肅宗

護先斷後聞

殷殺濟南王從之

亮降陳陳取湘州

高元海為長廣王

賀若敦還坐除湛

湛書三策

名 為韋孝寬置婁太后謂肅宗

勲州孝寬以甲士不用吾言死其

百人城險要

改八宜矣肅宗徵湛

丁兵為十二丁

行嗣位曰百年宜

布泉當五錢

取置樂處勿效前

黔中魯山於陳

人肅宗殂於晉

陽湛先使人發

殯視之 湛即

鬼申戊辰犯

斧質十百在

太微右掖門

丙戌寅犯上

將舍為一

玄默敦三

牂

未三庚

午六巳亥八

戌戌十丁酉

十二丙申朔

閏三二日

穀雨 周朔

同閏正 齊

正辛未三庚

午六巳亥八

梁世二

宗

天保

元

元

元

元

元

元

元

元

帝位 封百年 為樂陵王

河清元

帝還鄴 立胡

后太子緯 高

元海等惡平秦

王歸彥出為翼

州 和士開始

用事 王琳與

盧潛不協召還

鄴 婁太后殂

帝不改服置酒

作樂 平秦王

本下

通鑑目錄上

卷

三

戊戌十丁酉
十二丙申朔
正二日雨水
周紀九月
戊辰朔食既
隋志閏二
月巳丑熒惑
逆犯上相甲
子太白填合
於五車七月
乙亥太白犯
輿鬼八月庚
申入太微十
一月辛巳熒
惑歲合又周
閏正月癸巳
太白入昴
二月壬寅熒

太后

歸彥反於冀州
段韶討斬之
帝如晉陽尋還
帝對李后殺清
河王紹德

熒惑上相三
月壬午犯左
執法十一月
壬午熒惑歲
合于危南

昭陽協

四

二

三

二

洽陳二乙 周迪奔晉安陳
未四甲 寶應資迪以兵虞
午六癸巳八 寄諫不聽 侯安
壬辰十一辛 都恃功驕倨賜死
酉朔齊同 高祖論三將之
周二乙未 短 周迪寇東興
四甲午六癸 詔章昭達討之
巳九壬戌十 昭達破周迪走
一辛酉朔 遂討陳寶應
周紀三月乙

侯莫陳崇坐妄言 魏收為僕射不
晉公護將死自殺 能匡救 帝責
頒新律刑有三 高元海教我反
五等 命晉公不 斛律光築勳
名 以于謹為 堯掌城及長城
帝親饋醢乞言 和士開謂堯舜
使楊荐結昏於突 桀紂竟復何異
厥突厥貳於齊 荐士開與胡后握
責之 楊忠與突 樂士開與趙郡
厥自恒州達奚 晉王獻諧河南王

卷 第 一 百

中十宗四百

通鑑目錄六

卷

百九

丑朔食隋
志六月癸丑
太白犯右執
法七月戊子
熒惑填合八
月甲午熒惑
犯軒轅大星
丁未太白犯
房九月戌寅
熒惑犯右執
法癸未太白
入南牛辛卯
熒惑犯左執
法十月辛酉
犯右執法又
周九月甲子
熒惑犯太微
上將十月壬

平陽攻齊之并州 孝瑜殺之 以
初改襲州郡縣者為三臺宮為興聖
伯子男 寺 周楊忠等
與突厥寇并州
帝欲棄晉陽
東走河間王孝
琬叩馬諫 椎
冰以備周人

九十 六

壬辰犯方執法

閏逢泥

五

三

四

三

灘 陳正庚 周迪復出東興誘
申三巳 周敷殺之 章昭
未五戊午七 達破陳寶應留異
丁巳九丙辰 皆斬之

閏十乙卯朔
十三日冬至
周齊正庚
申三巳未五
戊午七丁巳
九丙辰十乙
卯朔閏九十
一日小雪
周紀二月庚
寅朔食八月

楊忠至晉陽城下遇周以步卒為前
大雪突厥不肯戰而鋒逼晉陽段韶
還遠奚武亦自平陽擊敗之 初班
還 初執笏 楊忠齊律立丁租法
會突厥伐齊至北河 盜殺彭城王
而還 齊人歸晉公 帝極殺樂
護之母閻氏 突厥陵王百年 使
來約同伐齊護心不閻媪遺宇文護
欲而重負約乃遣尉書 周楊忠入
遲迴趣洛陽權景宣寇至北河而還
趣懸瓠楊標出軹關 突厥寇幽州
標與齊婁叡戰敗段韶請侯和親
遂降齊 景宣克懸 堅足然後遣閻
瓠 齊段韶敗迴於媪 歸閻媪于

通鑑目錄十六

丁亥朔又食
隋志四月
庚子太白歲
合於奎壬寅
合於婁五月
庚午熒惑逆
行二十日犯
氏東南西南
星又二月甲午
熒惑犯房右
驂三月巳未
又犯

旃蒙作六

陳正甲徐陵彈安成王頊
申三癸程靈洗擊李周迪破之
壬午年七月辛巳駱牙斬迪首

四

五

陳公純等如突厥迎
賀若敦有怨言晉
公護殺之敦錐刺其
祖珽為盜及奸

齊溫公緯天

統元

洛陽王雄追斛律周突厥復寇
光幾獲之楊忠詐幽州周宇文護
等三道入寇婁
睿敗周楊柵於軻
關降之周權景
宣克懸瓠段韶
請捨突厥救洛陽
韶擊周軍於邳
山大破之

辛巳九庚辰
十巳卯朔

周齊同周
紀七月辛巳
朔食隋志
正月巳亥太
白熒惑合五
月丁亥太白
犯軒轅九月
辛巳熒惑犯
左執法癸未
太白犯右執
法辛卯犯左
執法乙巳太
白熒惑合又
周正月甲辰
太白熒惑歲
合於婁

子弼舌

諂珽說和士開
勸帝傳位太子
即帝位立斛律
后世祖稱太上
帝軍國大事以
開珽奏改頭
祖謚號

柔兆閏天康元

五

天和元

二

茂 陳茂帝疾篤語孔奐等欲
寅三丁傳位安成王瑱 帝
丑六丙午八殂 帝令投更戴於
乙巳十甲辰堦石 太子即位
十二癸卯朔徐陵謂陳初自銀難
齊同周初得黃札易營立
用天和麻正 王后

築武功等諸城 信和士開祖璉譚河
州壘舟令賢向五子王 間王孝琬上皇
等反陸騰討平之 搃折其脛而死
辛昂募人破萬叢 又鞭安德王延

宗幾死 元文遙
謂縣令治民之勿
始擇士人為之

已卯二戊申
四丁未六丙
午八乙巳十
甲辰十二癸
卯朔周紀
正巳卯朔食

強圉大陳臨海王 宗伯

六

二

三

卷

淵獻陳光大元

二

六

二

第

壬寅丑安成王瑱居尚書省來附
六庚子七巳到仲舉劉師知等惡遣王操
亥十戊辰十其權重殷不佞矯敕將兵助
三卯朔閏造項遠東府毛喜勸之 兵州直等
六日處暑項審奏遂殺師知 敗皎來徹戰於
齊同 毛喜請簡人馬配韓 奔陳還 元定并其
處暑周子高并賜鐵灰 誅 吳明徹沒於陳 陳
壬申五年未到仲舉父子及子高 取河東攻拔
七庚午閏八 未孝項誅 華皎 后廢立意而
已巳十戊辰以湘州叛歸梁且求 中止 祖璉
十二丁卯朔援於周詔吳明徹等 九日霜降討之 周守文直梁
周紀正月 王操將兵來助皎
癸酉朔食十 立太子至澤 周元
一日戊戌朔定圍郢州 徐度等
又食隋志襲湘州 吳明徹等

陳華皎陳華皎來求算斛律金卒金
以湘州此奴太后崔猷謂不 只我以忠直勳
宜納叛臣棄與國 勞致富貴何籍
女龍 東平王儼

得新奇屬官必
儼器玩服飾皆
先
與帝同帝或先
獲罪上皇胡
被流盜殺畢
義雲

第一百七

八月壬午填與華皎及周深之師
辰合於乾九戰於沌口使小艦先
月庚午辰太受拍遂大破之皎
白合又五月奔梁徐度誘元定
已酉歲燧惑禽之盡得其衆吳
合於井閏六明徹取梁河東程
月丁酉歲太靈洗攻周沔州拔之
白合於柳七虜裴寬
月庚戌太白
犯軒轅大星
七月庚子
燧惑犯鈎鈐

著雍困二

敦陳二丙吳明徹圍江陵十旬陳吳明阿史那后至自突厥和主開出徐之才
寅四已不克退保公安章徹圍江于謹功高位重愈為兗州始與周
丑七月甲午八太后下令廢帝立安陵帝出謙恭忠儉楊忠戒子通好世祖殂以

七

三

四

癸亥十壬戌成王瑊又殺始興王暕紀南堅兩姑之間難為婦後事付和主開
朔齊同伯茂
周三丙寅五
乙未七月甲午
九癸巳十一壬
辰朔周紀
十月壬辰朔
食隋志六
月丙寅太白
犯右執法九
月庚戌逆行
與填合於角
十月丙午歲
守右執法戊
子太白入氏
又三月己未
太白犯井北
轅第一星四

王操拒始與齊通好趙馮子琮說士
守馬武文表討恒稜獠降之開不改易貴臣
等擊明徹走之必無異志

通鑑目錄一六
三三三
庚一

月辛巳入興
鬼犯積尸

屠維赤 陳高宗 項太八

奮若 陳建元

辛卯三庚寅 帝即位 歐陽統據
五己丑七戊 廣州反 徐儉謂統
子九丁亥十 獨不見周迪陳寶應
一丙戌朔 乎 周杜果請復脩
齊同 周正好

辛卯三庚寅
吾己丑七戊
子十丁巳十
二丙辰朔
隋志三月戊
辰歲逆掩

四 五

為齊世祖羅朝孔博陵王濟良當
城叛入齊 齊公憲等至我帝殺之趙
圍齊宣陽 遣杜果 郡王歡等請出
修好于陳 和士開太后帝
不許 士開美
女珠簾賂婁定
遠得入見諧戲
殺之 昏曰吾
寧死事先皇不
忍見朝廷顛沛
高阿那肱韓
長鸞陸金晉穆
提婆皆以姦諂

木微上將五
月甲午熒
惑犯積尸

上章攝

提格 正 陳

乙酉三甲申
五癸丑七壬
子九辛亥十
一庚戌朔閏
四五二日夏
至 周二乙
卯四甲寅閏
五癸丑七壬
不克

二

洗氏不附歐陽統
章昭達破紇於淮口
禽斬之 蕭引管
幼安袁曜卿但安坐
耳 賜洗氏繡憶車
鹵簿如刺史 章

九 五

陳章昭齊公憲與齊斛律
光戰不利 陸騰李遷 周兵朝士為和士
哲與梁主共守江陵 拒開假子與商賈叙
陳章昭達却之 章孝 昆弟為士開嘗黃
實請於汾北築城晉龍湯 立太子恒
公護不許 齊斛律 以蕭莊為梁王
光出汾北圍定陽

武平元

用事 祖珽因陸
媼和士開得復入
殺胡長仁 周
孔城來降 周宇
文憲圍宜陽

子九辛亥十
一庚戌朔
齊正乙酉閏
二甲申五癸
丑七壬子九
辛亥十一庚
戌朔三日
穀雨周紀
十月辛巳朔
食

重光單
三
闕 陳正
酉三戊
申五丁未七
丙午十二亥
十二甲戌朔

十六

華皎說韋孝寬敗於汾齊光馬上築十三城
周衛王公憲東拒齊師憲拓地五百里不伐
直得基自龍門度河拔齊五其功敗周韋孝寬
平都三城 齊段韶拔柏谷 於汾北 周宇文
陳公純拔齊宜陽等憲自龍門度拔

二

齊同周
正巳酉四戊
寅六丁丑八
丙子十二亥
十二甲戌朔
周紀四月
戊寅朔食
隋志四月巳
卯癸惑逆行
犯輿鬼六月
庚辰癸惑太
白合於張

玄默執四

十一

建德元

三

卷

九城 齊段韶拔定城 段韶拒周師
陽虜楊敷克汾州 拔柏谷 周宇文
楊素曰但恐富貴來純拔宜陽等九城
逼臣 齊斛律光救 段韶拔周定陽
宜陽取四戌 以其平 禽楊敷克汾州
斛律光救宜陽取
四戌還至紫陌不
散兵帝惡之 琅
邪王儼殺和士開
因勒兵宮門 斛
律光令帝自出儼
徒駭散 段韶卒
殺琅邪王儼
胡太后不謹帝幽
之北官

徐陳二癸
酉四壬
申六辛未八
庚午十巳巳
閏十二戊戌
朔周二癸酉
五壬寅七辛
丑九庚子十
一巳亥朔
齊二癸酉四
壬申六辛未
八庚午十巳
巳十二戊戌
朔閏十一十
二一日大寒
陳紀九月庚
子朔食周紀
三月癸卯朔

晉公護專權帝深自贈琅邪王儼為楚
晦匿庾季才勸護恭哀帝 祖珽欲
歸政帝與衛公直誅以陸令萱為太后
護 侯植數規正護子 又謂令萱女媧以
孫得免死齊公憲 來未有斛律光
每奏事協和主相帝謂祖珽盲人入國
使收兵符文籍 帝必破矣 斛律羨
得庾季才勸護返政在幽州突厥謂之
書賞之 帝戒裴文南可汗光會議常
舉以輯睦君臣協和後言言必合理結
兄弟憲指心曰但當駿從軍未嘗敗此
盡忠竭節耳 衛公深為鄰敵所憚
直求冢宰司馬帝皆祖珽續謠言以諧
不許 追尊略陽公為光帝誅光及羨
孝閔帝 立太子贊 邢祖信曰賢宰相
韋孝寬播謠言於齊 尚死我何惜餘生
殺斛律光 帝如羌 祖珽逐高元海
橋科谷頌賜東西將專執朝政 廢斛

第一百七十一

卯朔食隋志
八月癸未填
歲太白聚於
氏九月庚申月
食既至旦不
復在婁案庚
申非望疑誤
又三月丙辰熒
惑太白合於
壁七月丙辰辰
太白合於井

士突厥木杆率弟佗律后太后卑辭
鉢立作鉢言我在南厚禮求陸令萱立
兩兒常孝何憂於貧胡昭儀為皇后
令萱修飾穆昭儀
勸帝立為右皇后
又諧胡后於太后
廢為尼 令萱母
子用事殺生在手
太后受其指麾唐
豈重足屏氣

昭陽大
五
荒落
二
丁酉四丙申
六乙未八甲

陳帝謀伐齊徐陵薦
吳明徹裴忌為將
明徹與齊尉破胡戰
大破之淮南州郡多

太子贊巡聖 帝曰高阿那肱穆提婆
在德不在瑞 太子納韓長鸞共並機密
妃楊氏 宇文孝伯請號三貴 帝每旦
選正人為太子師友 先顧訪長鸞後引

通鑑目錄十六

三

午十癸巳十降黃法氾取歷陽
二壬辰朔正合肥吳明徹取秦郡
一日雨水瓜步明徹拔壽陽
齊周正虜王琳殺之齊皮景
戊戌二丁酉和北遁田夫野叟聞
四丙申六乙琳死皆流涕置豫
未九甲子十州司州於淮南魯
一癸亥朔閏廣達取齊南徐州
正二日春朱瑒請王琳首而葬
分隋志五之田龍升以江北六
月癸巳熒惑州七鎮叛入齊周吳
犯右執法又討平之
二月癸亥熒惑掩鬼西北
星四月己亥太白掩西北
星壬寅掩東比星九月癸

樂運謂太子為中人秦事官長鸞尤
帝辨儒道釋先後疾主人唯事諧訴
立穆后以陸令

萱為太姬禁掌
后母輕霄不得見
后置文林館
陳吳明徹等寇淮
南王紘謂禦陳
師莫若息民養士
源文宗請以淮南
專委王琳高阿
那廢零祭源師謂
齊不能久尉破胡
為陳吳明徹所敗
淮南州郡多降於
陳陳黃法氾取
歷陽合肥吳明徹秦

酉太白犯左執
法十一月壬子
太白填合于尾

挺收舉才望排抑
嬖倖欲清朝政陸
令萱韓長孺諸而
逐之崔成謂段孝
言尚書出豆符段家
尚書尉相願謂
蘭陵王長恭欲自
穢得無更速罪
帝忌長恭威名醜
殺之諸嬖寵惡
崔李舒張彫封孝
珍因其連名諫幸
晉陽韓長孺為言
其欲反皆斬之
陳吳明徹拔壽陽
虜王琳皮景和遁
歸穆提波等聞
壽陽陷提波不輟

資治通鑑目錄卷第十六

關逢敦 六

陳二辛始興王叔陵求三公
申七己未九舉
戊午十二丁巳
朔齊同
周正壬戌三
辛酉五庚申
七己未九戊

十三

諸公進爵為王比奴南安王思好反唐
太后殂帝行三年之喪當等討平之
衛王直譖齊憲帝使弔周之使為穆
不聽禁佛道二教及后帝珠馮小憐
淫祀罷沙門道士得幸南陽王綽
鑄五行大布錢立通與帝聚蠟於斛
道觀以壹異端帝卧入其中韓長
如雲陽衛王直作亂鸞諸綽殺之

五

又謂國家盡失
河南不失作龜茲
國陳魯廣達取
南徐州祖珽全北
徐州陳田龍升以
江北六州七鎮來降
周吳復取之

午十二丁亥
朔陳紀一
月壬辰朔
食隋志十
一日丙子歲
太白合於危

長安燒宮門尉遲
運益火以拒之直敗
死

資治通鑑目錄卷第十六

通鑑目錄十六

三十一

二日霜降
周二丙
戌四乙酉
六甲申八
癸未十壬
午十一辛
巳朔閏十
十三日冬
至周紀二
月丙戌朔
食十二月
辛亥朔又
食隋志
五月庚辰
茨惑犯右
執法壬子
又犯

和以為可將
領耳帝大
舉伐齊將出
河陽宇文弼
趙斐鮑宏請
出汾晉不從
師入齊境
禁伐樹踐稼
拔河陰大
城攻金墉
不克帝有
疾焚舟而還
得三十餘城
皆棄之

西山為大像
以設
齋為修德
民間號
無愁天子立貧村自
為乞食兒使黑衣
攻城帥內參拒鬪
陸令萱等宰制朝政
宦官胡兒官奴婢等
得富貴者萬數封王
者百數開府千數儀
同無數狗馬鷹雞有
儀同郡君之號府藏
既竭以郡縣賜娶幸
使賣官周主入寇
拔河陰大城攻金
墉獨孫永業拒却之
高阿那肱拒周至
河陽陳吳明徹寇
彭城

柔兆

八

十五

五

隆化元

涖灘
陳正庚辰
三巳卯五
戊寅七丁
丑九丙子
十二乙巳
朔齊同
周正庚
辰四巳酉
六戌申八
丁未十丙
午十二乙
巳朔周
紀六月戊
申朔食

太子請以江
總為庶事孔
奐以為太子
文華不才宜
用敦重之才

太子伐吐谷渾
紀王康坐謀
反死鄭譯王
端幸于太子王
軌言之太子譯
端皆被杖帝
令宦官每月奏
太子言動賀
若弼責王軌于
眾中言太子得
失軌持帝須
言後嗣弱宇
文孝伯言臣知
陛下不能割慈
忍廢遂爾結舌
軌言楊堅有

括襍戶女隱匿
者死趙彥深
卒朝貴典機
密者唯斛律孝
卿周主圍平
陽帝方校獵高
阿那肱不奏城
陷乃奏之馮淑
妃請更殺一圍
帝帥諸軍向
晉州周主西
還帝圍平陽城
陷召淑妃觀之
遂不克帝與
淑妃造遠橋觀
聖人跡周主

隋志六月
庚午癸惑
入鬼十月
庚戌犯太
微西番上
將戊午歲
犯大陵

通鑑目錄十一

反相 帝復伐
齊克晉州禽尉
相貴 使梁士
彥守晉州 帝
欲西還宇文忻
王韶諫 齊主
圍平陽梁士彥
使婦女修城三
日而就帝自長
安復救平陽
齊主還謂齊師
易與 帝呼將
士姓名慰勞
帝曰朕獨乘良
馬安之 帝與
齊主戰大破之
帝欲還梁士
彥諫帝乃追齊
復救平陽 帝
與淑妃觀戰東
偏少却淑妃怖
與帝俱走師遂
敗散 帝按轡
命淑妃著后服
高阿那肱敗
于高壁 有告
阿那肱叛者以
為妄而斬之
送太后太子于
北朔州 帝使
安德王延宗守
晉陽夜出欲犇
突厥梅勝郎諫
乃回向鄴 穆
提婆奔周貴臣
降周者相繼

師 破齊高阿
那肱于高壁
齊穆提婆來奔
貴臣降者相繼
帝圍晉陽乘
勝入城既而不
克崎嶇僅免
帝欲逃宇文忻
等諫乃駐馬鳴
角兵復振遂克
晉陽禽高延宗
伊婁謙謂高
遵非唾面可責
高延宗謂任
城王據鄴臣不
能知 帝引兵
趣鄴
延宗稱帝眾不
召自至童兒女
子投磚石拒敵
周主圍晉陽
乘勝入城 延
宗夾攻幾獲之
軍士飲醉不能
復整 周主復
攻克晉陽禽延
宗 任城王浩
執送延宗使
廣寧王孝珩請
使浩將幽州兵
入土門獨孤永
業將洛州兵入
潼關自帥京畿
兵逆戰不從帝
勞軍不記所受

通鑑目錄十七

新編三

疆圉九

作噩
吳明徹伐周入朝于鄴
陳二甲辰呂梁遂圍徐
四癸卯六州蔡景歷
壬寅八辛諫北伐坐免
丑十庚子削
十二巳亥
朔齊同

十六六

齊幼主
恒承光
元
多婁敬顯三罪
而誅之帝幸
熊安生家執手
與語又召李
德林問政教人
物齊斛律孝

言遂大笑高
勸送太后于鄴
欲斬荀子溢
帝與羣臣會議
不知所從高
勸請置貴臣家
屬于三臺

齊幼主
恒承光
元
帝禪位于太
子恒自稱太
上皇帝尉
相願謀殺高

卷第一百七十

周二甲
辰四癸卯
六壬寅九
辛未十一
庚午朔
周紀十
一月巳亥
晦食隋
志先是熒
惑入太微
宮二百日
句已往還
四月甲子
出端門

獨孤永業以
河南來降加
斛律光贈謚帝
指光名曰此人
在朕安得至鄴
毀東山南園三
臺以賜民齊
高潛等據信都
遣齊王憲等討
之憲獲二謀
遣以書諭潛不
從與戰禽之
憲多謀略得士
心入齊境芻牧
不擾齊紹義
據北朔州東平
公神舉擊破之

阿那肱出
廣寧王孝珩
為滄州顏
之推等勸上
皇往河外募
兵不克則奔
陳太后幼主
先如齊州周
主圍鄴上皇
兵敗東走
慕容三藏據
宮拒戰周主
禮之鮮于
世榮于三臺
前鳴鼓周人
殺之上皇
入濟州使幼
主禪位于任

三十

紹義奔突厥
 平齊得州五十
 梁主來朝
 傅伏聞齊滅乃
 降齊帝還長安
 列齊君臣于前
 殿奏凱獻俘
 賈毅謂李德林
 有用勝麒麟鳳
 凰帝毀宮殿
 壯麗者議定權
 衡度量免雜
 戶為民焚九
 尾狐制庶人
 止得衣綢絹等
 九種陳吳明
 徹寇徐州敗梁
 士彥遂圍之誣

城王浩上皇
 稱無上皇幼
 主稱宋國天
 王斛律綽奔
 鄴上皇留
 太后于濟州
 以后妃幼主
 奔青州田
 鵬鸞不言上
 皇所之折四
 支而死高
 阿那肱陰與
 周約生致齊
 主屢言周兵
 尚遠周兵
 奄至青州上
 皇南走為周

高緯以謀反滅
 其族王軌救
 徐州齊王憲
 討稽胡劉沒鐸
 擒之憲謂稽
 胡未可盡除
 免所俘梁齊民
 為奴婢者後
 宮位號止存八
 人高寶寧立
 高紹義為帝寇
 幽州

所擒并太后
 送鄴任城
 王潛廣寧王
 孝珩據信都
 謀匡復與周
 宇文憲戰敗
 皆為所擒
 范陽王紹義
 據北朔州以
 拒周宇文
 神舉擊破之
 紹義奔突厥
 紇奚永安
 就佗鉢乞賜
 一刀傳伏
 使韋孝寬速
 斬其兒周
 人封上皇為

著雍

陳高祖

梁世

周高祖宣政元

温公尋誣以謀反滅其族后妃貧者或賣燭

閻茂

太建十

宗天

陳吳明徹攻彭城王軌救之虜明徹以歸初服常冠帝自將擊突厥至雲陽遇疾而還帝殂帝勤儉嚴明將士樂為之死太子即位尊阿史那太后不踰月而葬宣帝即吉樂運諫不從帝使宇文孝伯害齊王憲不可乃使于智誣憲反而殺之李綱不肯證憲罪王興等伴死立楊后幽人盧昌期起兵迎高紹義東平

陳三戊戌五
丁卯六丙寅
八乙丑十甲
子十二癸丑
朔閏五六二
日大暑周
正己巳三戊
辰五丁卯閏
六丙寅八乙
丑十甲子朔
隋志六月

吳明徹攻周彭城王軌斷其歸路蕭摩訶請乘其水路未斷擊之不從軌敗明徹于清口虜之以歸毛喜諫取彭沐命溘于

保十

周高祖宣政元

壬午癸丑歲
熒惑太白聚
于井按是月
無癸丑疑誤
七月丙辰熒
惑太白合于
七星己未太
白犯軒轅大
星八月庚辰
入太微九月
丁酉熒惑入
太微西掖門
庚申犯左執
法十二月癸未
熒惑守氏三
十日

量等督諸軍以備周盟百官於婁湖仍頒四方
公神舉擊昌期殺之紹義還入突厥尊李太后以三拜成禮

屠維

十一

十八

周靜帝 闡大象元

初用大貨六銖錢周章
宣帝改元大成初置四輔樂運諫數赦初行刑經

獻

陳二壬戌
四辛酉六
庚申九巳
丑十一戊
子朔周
初用丙寅
元曆正癸
巳三壬辰
五辛卯七
庚寅十巳
未十二戌
午朔隋
志四月巳
丑歲太白
辰聚于東

孝寬等寇淮
南 孝寬克
壽陽梁士彥
克廣陵 江
北地皆入於
周 周法尚
叛 周樊猛
擊之不利

聖制 樂運陳帝八失帝欲
殺之元巖詭說得免 立太
子行以洛陽為東京治宮室
徙相州六府於洛陽 鄭譯
用事王軌知死不叛 帝遣
使殺軌于徐州顏之儀元巖
切諫不聽又殺宇文孝伯及
神舉 突厥佗鉢請和以千
金公主妻之 帝傳位于太
子自稱天元皇帝居天臺車
服旂鼓皆倍前王之數 天
元驕奢淫酒自稱為天用樽
彝圭瓚飲食羣臣朝者皆致
齋三日令婦人黃眉墨妝捶
人以百二十為度謂之天杖
后妃公卿皆不免 命東北
七總管受東京六府處分
天元立朱后 命趙王招等

并又云戊
子七月壬
辰熒惑掩
房北第一
星八月辛
巳熒惑犯
南斗第五
星九月巳
酉太白入
南斗奎中
十月壬戌
歲犯軒轅
大星乙酉
熒惑填合
于虛

上章

十三

十九

二

卷

就國 楊堅知周將亡 發民
修長城 立司馬后 天元立
元后陳后 韋孝寬等伐陳淮
南 初復佛天尊號天元與二
像並坐設樂縱觀 韋孝寬克
壽陽梁士彥克廣陵 鑄永通
萬國錢 作乞寒胡戲 盡得
陳江北之地 天元如洛陽命
四后方駕齊驅 陳周法尚
來降

困敦

陳正丁 亥三丙 戌五乙 酉七甲 申九癸 未十一 壬午朔 周二 丁巳四 丙辰六 乙卯八 甲寅十

周司馬消難柳莊謂以九州八鎮尉遲迥來降遣楊毅等將兵應之非匡合消難擁眾朝將相多為身計隋公必移周

稅入市錢 四后皆稱太 皇命婦執笏拜皆伏 內外命婦執笏拜皆伏 何妥勸立五后 立尉 欲殺楊堅 天元欲殺楊后 又 總管疾不果行 劉昉鄭譯 矯詔以疾而殂 劉昉鄭譯 不署詔 堅輔政 顏之儀 顏之儀不受堅符璽 尊 阿史那太后李太后楊太 后朱太后以陳后元后尉 遲后為尼 李德林勸楊 堅自為大丞相 堅使盧 賁以兵却衆 高穎曰縱 令公事不成 穎不辭滅族 劉昉說漢王賁出宮

癸丑十 二壬子 朔十月 甲寅日 食隋 志七月 壬子歲 太白合 於張九 月甲申 熒惑歲 合於翼

通鑑目錄十七

堅革宣帝苛虐之政以節儉 率下 庾季才謂堅豈得復 為箕穎之事 獨孤夫人謂 堅騎虎之勢必不得下 復佛 彭以兩騎執陳王純 復佛 道二教 尉遲迥舉兵於鄴 以討堅 堅以韋孝寬為元帥 以討之 楊尚希見迥哭不哀 而視不安 知有它計 畢王賢 謀誅丞相 堅殺之 嫁千金 公主於突厥 佗鉢執高紹義 送長安 尉遲勤等起兵應迥 迥招李穆源雄于仲文皆不 從 穆獻尉斗及十三 鑲帶於 堅 堅遣楊素討宇文冑司 馬消難起兵於鄆州 堅遣王 誼討之 于顓殺趙文表 趙王招謀殺堅元冑扶堅出

遂殺招及越王盛 韋孝寬不
 攻永橋 孝寬與尉遲惇夾沁
 而軍 李詢密啓梁士彥等受
 迫金李德林請使腹心監軍
 劉昉鄭譯辭事高頊請行堅
 由是疎昉譯而親頊 李德
 林常參軍謀 王謙起兵於
 益州堅遣梁睿討之 韋孝
 寬敗博於沁東又敗迫於鄴城
 下遂克鄴 崔弘度過亂兵迫
 極口罵堅而自殺 于仲文禽
 檀讓斬席毗羅 毀鄴城 堅敕
 官屬不得白事於鄭譯 司
 馬消難擁衆奔陳 元景山
 追敗陳樊毅於漳 沙州氏
 楊永安反 楊素斬宇文胄於
 石濟 廢司馬后 堅爲大丞
 相 堅殺陳王純 王謙遣達

重光十三	周羅睺拔隋胡太宰巖
赤奮	元景文寇 蕭
若陳	引說馬靖納質
辛亥四	始興王叔陵替
庚戌五	作威福新安王
己酉七	伯固畏而附之
戊申九	
丁未十	
丙午朔	

二十

隋高祖 堅 開皇元

奚恭等攻豆盧勣不克 梁
 睿擊謙禽斬之 達奚儒克
 沙州 韋孝寬卒 改姓皆
 復舊 堅爲相國摠百揆進爵
 隋王加九錫 堅殺代王達滕
 王迫

隋王受相國九錫建臺置官
 受周禪 崔仲方勸除周六官
 依漢魏之舊 立獨孤后太子
 勇 奉周主爲介公 周宣后
 憤惋帝甚愧之 榮建緒曰臣
 位非徐廣情類楊彪 竇毅女
 恨不爲舅救舅氏之患 虞慶
 則勸帝盡滅宇文氏李德林固
 爭帝由是疎之遂殺周十三公
 帝賜李穆詔曰敬惠來旨

卷一百七十五

通鑑目錄十七

原籍

蔡秀

閏二三日穀
兩隋三
辛巳閏
四庚辰
六己卯
八戊寅
十丁丑
十二丙子朔
隋志十
月辛酉
歲犯執
法十二
月癸酉
甲戌辰
太白交
掩胥

穆一門執象笏百餘人 獨穆
朝集大事就訪 蘇威聞帝將
受禪遁歸田里帝徵用之 帝
欲取江南高頊薦賀若弼韓禽
虎 蘇綽為征稅 蘇頌重威能
輕之 威與高頊參掌朝政
帝欲斬人威遮路諫止 梁毗劾
威兼領五職安敏懇劇帝曰威
逢亂世南山四皓豈易屈哉
蘇綽曰孝經一卷足以立身治
國 帝聽高頊解僕射尋復
位盧賁等謀黜頊威坐除名
詔前代品爵依舊不降
放散樂 發檣胡築長城 韋
冲安撫叛胡 殺周靜帝 帝
始服黃 吐谷渾寇涼州元諧
擊破之 陳周羅候拔胡野
于宣敏請使弟鎮蜀帝命蜀王

乙酉歲逆
行守右
執法熒
惑掩房
北第一
星

玄默攝

十四

二十一

二

秀為總管 詔長孫覽元景山
伐陳 更鑄五銖錢
賜鄭譯孝經 命高頊
等定新律行之去梟輶及鞭
灑立議請減贖官當之科
劉行本諫答郎 帝臨朝有
失獨孤后隨事匡諫 有司
請后命百官之妻后曰婦人
與政或由此漸 后不宥崔
長仁 帝合藥求胡粉宮中
無之 宮中號帝后為三聖
帝不以權任假外戚舅家
呂氏微賤 帝如岐州褒賞
良吏 突厥佗鉢卒兄子沙
鉢略立與高寶寧入寇長孫
晟請離間四可汗

通鑑目錄十七

提格

帝祖始興王叔陵所傷
太子及柳后長沙王叔堅
縛之叔陵脫走還東府起
癸酉八壬申十辛未
十二庚午朔隋乙亥
亥甲戌七癸卯九
壬寅十辛丑朔
其胡野立
沈后立太子
子肖帝設
無得會捨身

置行臺尚書省於并益二州以
晉王廣蜀王秀為令又以骨
鞭有文武才者王韶李雄李
徹元巖等佐之二王不敢為非
灋元景山取陳滇口甌山
池陽陳人請和歸胡野命高
頴等班師突厥帥眾四十
萬與高寶寧入寇蘇威
庾季才李穆勸遷都命宇
文愷營新都於龍首山太
子屯咸陽以備突厥達奚
長孺與突厥戰於周槃士
卒手皆骨見長孫晟說
涂干使召還沙鉢略

昭陽陳長城煬二十三

單闕公叔至德二

陳二已元帝惡長沙
巳四戊王叔堅之
辰六丁專出為江州刺
卯九丙史又惡毛喜
申十之直出為永嘉
乙未十內史帝欲殺
二甲午叔堅叔堅曰臣
朔閏十死請宣明詔責
一十二叔陵於地下乃免
二日大之
寒隋
正庚子
三巳亥
五戊戌

遷入新都牛弘請購遺書
吐谷渾寇洮州廓州詔遣八
元帥擊突厥衛王爽等敗突
厥於白道陰壽擊高寶寧殺
之黃龍平陳郢州城主請降
帝以和好不納寶榮定使史
萬歲與突厥決勝負突厥請盟
去長孫晟說阿波下之沙鉢
略與阿波相攻突厥寇幽州殺
摠管李崇樂平公主令李敏
不得柱國勿謝高頴等擊沙
鉢略陳表彥來聘畫帝像
而去蘇威屢請更律令李
德林以為律令新成非大為民
害者不宜易楊尚希以郡縣
繁多請存要去閑併小為大

七丁酉
十丙寅
十二乙
丑閏十
二隋
紀二月
己巳朔
食

關逢二

執徐 帝作三閣與後
宮張貴妃狎客
陳二癸 江惣等朝夕酣
巳四壬 歌賦詩 帝置
辰六辛 張妃於膝共決
卯八庚 百司奏事孔
寅十一 範為帝文飾過
己未朔 失 施文慶沈

二十四

梁主來朝 初行甲子元麻
帝如隴州 突厥達頭請降
賀婁子幹不肯築保營田 命
宇文愷鑿渭水為廣通渠以通
漕 帝以關內飢行如洛陽
司馬幼之以文表華艷得罪
李諤上言俗尚辭華及矜伐干
進 突厥沙鉢略求和親干

卷第一百七十

隋初客卿等以吏事
用甲子 彊敏得幸競為
元麻 正 苛刻士民嗟怨
甲子二 孔範奪將帥
癸巳五 兵以配文吏
壬戌七
辛酉九
庚申十
一己未
朔正一
日雨水
隋紀正
月甲子
朔食

金公主求為帝女改封大義公
主 帝使虞慶則長孫晟使
於突厥沙鉢略拜受詔稱臣
相聚慟哭 薛道衡聘陳帝令
勿以言辭相折

六十

旃蒙三
大荒

章大寶據豐
州反 大寶

二十五

命牛弘修五禮 王誼坐謀
反誅 長孫平奏置義倉

落陳敗死 傳緯太子琮 貌閱戶口得新附百六十餘萬
 正指陳帝荒惑云 立戚口 作輸籍灑 阿波號西突
 戊午二 恐東南王氣自 昕襲陳 沙鉢略避達頭於漠南帝
 丁巳五 斯而盡帝殺之 公安不 以兵糧援之沙鉢略遣子奉表
 丙辰七 梁威所襲公 克隋 請以磧為界 崔仲方築長
 乙卯九 復置江 城於朔方
 甲寅十 陵揔管
 一癸丑 朔隋
 正戊午 三丁巳 五丙辰 八乙酉 十甲申 十二癸未 未朔 陳紀正 月戊午

朔食
 柔兆 四
 敦牂 四
 陳正壬 子四辛 巳六庚 辰閏七 巳卯九 戊寅十 一丁丑 朔八一 日秋分 隋二 壬午四 辛巳六 庚辰八

梁公 六
 琮 廣運 元
 党項請降 頒麻於突厥 令
 刺史上佐歲莫更考課 崔仲
 方築數十城於朔方以東 高
 德請帝傳位於太子帝曰朕豈
 效近代帝王自求逸樂 太子
 勇鎮洛陽 梁士彥宇文忻
 劉昉皆坐謀反誅 楊尚希諫
 帝親細務 李文博取濫賜
 帝謂吐谷渾太子曰鬼王欲歸
 朕唯教鬼王為臣子之灑不可
 遠遣兵馬助為惡事

通鑑目錄十六

三

黃

巳卯九
戊寅十
二丁未
朔閏八

疆圍

禎明元

二帝入

七

協洽

梁蕭巖等擁眾
來降帝納之

遣崔弘

初令諸州歲貢士三人發丁男
十萬修長城沙鉢略請獵於恒

陳正丙

始隋待陳其厚
帝與書想彼統

陵安平

代之間許之沙鉢略卒捨其
子都藍而立其弟莫何莫何

亥五甲

內如宜此宇宙
清泰隋主不悅

王巖等

擊阿波禽之長孫晟謂阿波
非負國家不如兩存之高頴謂

卯十壬

江南多妖異
帝自賣於佛寺

中士民

宜存養以示寬大梁主琮來
朝帝遣崔弘度成江陵梁蕭

寅十二

帝自賣於佛寺
為奴以厭之

奔陳隋

巖等擁士民奔陳乃廢梁國
陳主書有慢言楊素請罪

辛丑朔

章華極諫曰臣
見麋鹿復遊姑

廢梁國

高頴請伺陳收獲時徵集
士馬彼既聚兵我便解甲又縱

丙午四

蘇帝即日斬之

廢梁國

火燒其儲積崔仲方請以舟
師下蜀漢陳遣精兵援上流則下

甲戌八

癸卯十

壬寅十

流諸將擇便橫度帝曰吾顯行
天誅何密之有使投船梯於江曰

二辛丑

朔

若彼懼而能改吾復何求

著雍

二

八

下詔伐陳寫詔書三十萬紙遍
諭江外命晉王廣等三元帥督

涪灘

張貴嬪孔範等
譖太子廢之

表憲謂蔡徵

橫亘數千里以高頴為長史軍
事皆取決突厥莫何卒兄子

陳二庚

卿是何人輕言
廢立立太子

深沈后不妬忌

都藍立薛道衡論伐陳必克
四事楊素以舟師下峽破威

子四巳

數諫爭隋軍
大舉入寇江濱

鎮戍告急施文

昕吐谷渾拓拔木彌請降帝
曰納之不義拒之不仁任其自拔

亥六戊

丙寅朔

隋二

不須出兵應接及勸誘

酉十一

庚子五

巳巳七

不言帝忌蕭

巳巳七

不言帝忌蕭

不言帝忌蕭

戊辰九 巖蕭璠召綠江
丁卯十 戰艦悉入以威
一丙寅 示梁人表憲
朔 隋 等請發屯采石
志二月 京口施文慶恐
庚子填 無兵從己之湘
入東井 州曰此是常事
邊城將帥足以
當之恐出兵驚
擾且乏郊禮
帝謂王氣在此
齊周來皆不克
彼何為者孔
範曰長江天塹
虜豈能飛度虜
若度江臣作太
尉矣 範聞隋
馬死曰此我馬

何為死 帝奏
妓飲酒賦詩不
輟

屠維三

作噩

元會帝昏睡至
瞽 隋賀若弼
正乙丑 自廣陵韓禽虎
三甲子 自采石濟江詔
五癸亥 曰蠶蠶有毒
七壬辰 宜時掃定朕當
九辛卯 親御六師廓清
十庚寅 八表 弼拔京
朔閏六 只禽虎拔姑孰
七二日 兩軍南北並進
處暑 帝晝夜啼泣
軍事悉委施文
慶文慶知諸將

九

賀若弼韓禽虎皆濟江 弼使防
人交者皆集廣陵 弼拔京口斬
軍士酤酒者 禽虎拔姑孰 弼
屯白土岡禽虎屯新林 弼與陳
蕭摩訶等戰大破之 禽虎自南
門入陳宮獲陳叔寶 叔寶拜弼
弼以為禮 弼與禽虎相詢
晉王廣使高頴留張麗華頴斬之
廣入建康資財無所取天下稱
賢廣收賀若弼屬吏上驛召之褒
美其功 王頴燒陳高祖骨取灰
投水飲之 詔給五戶守陳陵
秦王俊屯漢口為陳周羅喉所拒

卷第一百七十

疾已恐其有功
奏言此等快快
那可專信所啓
請皆不行 蕭
摩訶請逆戰不
許請乘弼始至
掩襲又不許
任忠請固守臺
城給臣兵一萬
斷其歸路則不
擊自去又不許
帝欬然命諸
軍出戰任忠固
諫不聽孔範曰
當為官勒石燕
然 蕭摩訶等
皆無戰意唯魯
廣力戰屢破弼

不得前 楊素破呂忠肅下巫峽
巴陵以東無取城守 羅暉及陳
慧紀等皆降 置鄉正里長 宇
文述禽蕭瓚降蕭巖 薛曹破
陳叔慎於湘州斬之 洗夫人以
嶺南降 隲建康城留王韶鎮
石頭 諸軍凱入獻俘太廟
司馬消難以故舊得免死 魯
廣達得疾不瘳 班賜將士用布
帛三百餘萬段 元諧請以突厥
為侯正陳叔寶為令史帝折之
封賞功臣或告高頻反帝斬之
頻自稱文吏焉敢與大將軍論
功 投孔範等四罪人於邊裔
帝厚給賜陳叔寶而不除官 遷
陳氏子弟於隴右河西 陳之公
卿皆除官 帝悔不殺任蠻奴
周羅暉泣謝帝抗賀若弼折韓禽

弼移兵趨孔範
範兵變交即走
諸軍大潰摩訶
被禽 任忠入
辭帝曰陛下好
任臣無所用力
矣出降韓禽虎
於石子岡引禽
虎入朱雀門麾
戰士皆散 袁
憲請帝正衣冠
御前殿帝曰吾
自有計遂自投
于井軍人出之
與張孔同束而
上 沈后太子
深居處如常
帝禁諸宗室於

虎 陳叔文自表先降求異常
例 韋鼎前知隋與陳亡 詔
毀甲仗興文學 賀若弼上御
授七策帝不省 帝以韓禽虎
示突厥曰是執得陳國天子者
帝謂高頻猶鏡磨瑩益明
元諧坐謀反誅 朝野請封禪
詔曰豈可命一將軍除一小國便
謂太平 以廣平王雄為司空
帝命牛弘等議樂鄭譯請立
七音八十四調何妥沮之帝令上
用黃鍾一宮及得陳樂帝以
為華夏正聲置清商署又命
牛弘等議雅樂 周灋尚安
集嶺南 辛公義親養視疫
者以變岷州之俗 又謂豈可
禁人在獄而安寢於家訟者為
止

朝堂城破皆出
降魯廣達猶
拒賀若弼於樂
游苑力屈就禽
晉王廣入建康
斬施文慶等五
佞人許善心
在客館裏服號
哭三日周羅
暉守江夏隋秦
王俊兵十餘萬
不能進呂忠
肅拒楊素於巫
峽四十餘戰
陳慧紀自公安
入援晉王廣
使帝以書諭之
羅暉等皆降於

隋 吳人奉蕭
獻以拒隋宇文
討禽之岳陽
王叔慎據湘州
不下薛胄劉仁
恩擊斬之洗
夫人保嶺南聞
陳亡乃降任
瓌勸王勇拒隋
不聽棄官去
陳國皆平

上章 隋高祖開皇十

閻茂 李德林諫鄉正始置不可遽廢蘇威等譖德林
出之帝信任李圓通陳茂茂諧柳莊出之帝
正己丑 猜忌不悅學好規視人小過加以重罪或決之殿廷
三戊子 高頴等諫以朝堂非殺人之所殿延非決罰之地乃
五丁亥 令殿內去杖尋復置之初令坊府屬州縣令

通鑑目錄十七

卷十七

文帝

通鑑目錄十七

十六

文帝

七丙戌 民五十免役收庸 江南人未安隋政高智慧等
九乙酉 皆反命楊素討之 麥鐵杖戴草度江規賊 楊
十二甲 素擊高智慧等悉平之 封德彝墜水不言
寅朔 史萬歲攻溪洞七百餘戰深入千餘里十旬無聲
問浮書筒中以白素 素常令一二百人陷陳不
能陷立斬之 王仲宣及圍廣州裴矩以三千人破
之 洗夫人遣其孫馮暄救廣州逗撓收繫獄更
遣孫盎代之 夫人乘介馬張錦繖衛從裴矩巡
撫諸州 詔夫人開府置官屬以便亶從事
夫人陳三代賜物示子孫曰皆吾用一忠順心所
致 夫人載詔書自稱使者歷十餘州諭降獠俚

重光

十一

吐谷渾夸呂卒子世伏入貢求薦女不許 臨穎令
劉曠以善政擢為荊州刺史 滕王瓚暴卒

大淵

獻二
丑四 壬

子六辛
亥八庚
戌十巳
酉十二
戊申朔
本紀
二月辛巳
晦食

玄默

十二

何妥與蘇威及子驚爭論有隙告威朋黨威
坐免官盧愷除名 郎茂奏罷威煩迂之瀟
二丁未 茂謂張元預兄弟不睦又坐得罪彌益其忿 初
四丙子 令天下死罪大理覆治 楊素才藝風調優於
六乙亥 高穎推誠體國處物平當不如穎遠 賀若弼謂
八甲戌 穎素唯堪啗飯坐下獄自云格外望活 有司奏府
十癸酉 藏皆滿詔闕左藏院免河北河東租調均天下田

十二壬
申朔閏
二三一
日穀雨
本紀
七月壬
申晦食

昭陽

赤奮

若二

未四庚

午十己

亥九戊

戌十一

丁酉朔

十三

楊素作仁壽宮役夫疲頓者因以填築阮坎死者以萬數 禁緯候圖識 詔議明堂制度不果 立 楊欽云入突厥詐說大義公主使擾邊長孫 晟往掩欽獲之 裴矩說突利使殺大義公主 長 孫晟請許突利為婚以捍都藍 祖孝孫從毛爽 受三百六十律濫

卷第一百七十

本紀
十月戊
辰晦食

闕逢

攝提

格正

申三乙

未五甲

午七癸

巳九壬

辰閏十

一月辛

十四

初行新樂禁淫聲 萬寶常謂樂聲淫厲而哀 天下不火將盡 蘇孝慈請禁諸司回易初賜公卿以 下職田 劉孝孫輿櫬論麻 帝見民食豆屑 及糠流涕示羣臣為之暮年不御酒肉 帝帥民 申三乙 就食洛陽敕斥候不得驅逼引馬避之 帝謂陳叔 未五甲 寶以作詩功何如思安時事 帝謂盧賁等皆反 午七癸 覆子我抑屈之全其命也 羣臣請封禪帝東巡 巳九壬 蕭吉謂今年辛酉冬至明年甲子夏至合至尊 辰閏十 皇后本命 王劭指帝龍顏戴子之表 又焚香 一辛酉 閉目歌皇隋靈感志

八

酉及至
然則閏
十月也

旃蒙 十五

帝以旱祠泰山謝愆咎 收天下兵器禁民私造
帝見仁壽宮壯麗大怒封德彝知皇后至必有恩詔
正庚申 豆盧通貢綾紋布焚於朝堂 帝謂蘇威非詐清然
三巳未 性狼戾不切世要從已則喜違之則怒 韋世康曰
五戌午 祿豈須多防滿則退年不待暮有疾便辭 敕盜
七丁巳 邊穀一升斬 文武官四考受代

九丙辰
十一乙
卯朔五
月甲子
夏至

柔兆 十六

執徐

初令工商不得仕進 詔死罪三奏乃行刑 党須寇
會州討降之 吐谷渾世伏請稱公主為天后不許

正甲寅
四癸未
六壬午
八辛巳
十庚辰
十二己
卯朔

彊圉 十七

大荒

梁睿請討南寧 夷獯震 史萬歲討襄詭深入千
餘里 桂州李光仕反周濩尚討斬之 令狐熙為

落初

桂州摠管手 敕諭諸渠帥州縣長吏始得之官
審猛力詣府請謁 詔諸司得於律外杖屬官

張胄立
麻二戊
寅四丁

帝命盜一錢以上棄市有數人劫執事使奏改之
帝以六月殺人日天雖生長必有雷霆 趙綽矯求
入閭救來曠之死 帝謂綽大理為朕特放摩訶

丑閏五 帝怒綽救辛置欲斬之綽曰執灋一心不敢借死
丙子七 綽謂上欲妄殺人豈得不關臣事 薛冑斷獄以
乙亥九 情而綽守灋 帝晚節用刑益峻楊素復任情不
甲戌十 平 屈突通檢牧馬得隱匿馬二萬餘匹救太僕
二癸卯 等千餘人死 劉昶坐子居士驕恣誅 初行張曹
朔六一 玄麻 桂州李世賢反虞慶則討平之 秦王俊
日大暑 坐奢僭免官楊素諫上曰何不別制天子兒律上
以安義公主妻突利厚遇之都藍怒數為邊患
詔享廟還勿設樂 何稠與竇猛力約八九月至長
安猛力病死命其子長真入朝虞慶則婦弟告其
謀反坐死 上謂責高麗王湯曰王若酒心易行
即是朕之良臣何勞別遣才彥湯卒子元立
吐谷渾人殺世伏立其弟伏允

著雍 十八 高麗寇遼西命漢王諒等討之 獨孤陀坐使貓
鬼病皇后當死后為之三日不食以請命 漢王
諒糧盡遇疫而還高麗亦服罪 麋旣復反史萬

敦牂 二壬寅 諒糧盡遇疫而還高麗亦服罪 麋旣復反史萬

四辛丑 歲坐除名
六庚子
八己亥
十戊戌
十二丁酉
酉朔

十九

命漢王諒等擊突厥 都藍襲突利破之突利
與長孫晟入朝 晟使城上舉四烽以恐突利 高
二丙申 頰破突厥於白道 楊素以騎陳破達頭 王世積
五乙丑 為親信所告坐誅 獨孤后殺尉遲迥女孫帝單
七甲子 騎入山二十餘里 帝欲廢太子勇及簡東宮
九癸亥 衛士高頰諫忤旨 頰辭娶而妾生子后以為面
十一壬戌 欺漢王諒言幸免頰殺 頰為國令所告除名
更命突利
曰啓民妻以義成公主 長孫晟請置突厥降眾
於兩河間 都藍為部下所殺達頭立為步迦可汗

通志目錄十一

上章二十

涖難

帝謂賀若弼有三太猛 又功臣止宜授勳官不可預朝政 又謂弼好亂意終不改 晉王等擊突厥

正辛酉

長孫晟置毒於泉 達頭聞史萬歲各不戰而

二庚申

道 秦王俊薨 帝謂碑徒與人作鎮石 羣臣

四巳未

奏絕俊嗣 太子勇任情不飾帝好儉而勇奢靡

六戊午

獨孤后嫉妬而勇好內由是失愛 帝曰吾昔日衣

九丁亥

服各留一物時觀為戒 勇至日受朝帝漸生猜阻

十一丙

元妃暴薨后疑其被毒陰求勇過 晉王廣不

戌朔閏

育庶子傾身結大臣曲事左右樂器塵埃 韋鼎謂

正二一

至尊皇后所愛當與之安敢預知 廣敬接朝臣

日春分

禮極卑屈由是聲名籍甚 廣泣辭后云常恐為

太子所殺

后曰使汝兄弟向阿雲兒再拜幾許若

痛遂決意廢立

宇文述張衡為廣畫奪宗

之計

述為廣說楊約約說兄素素說帝 素

偃息以激怒勇

帝置候人以伺勇揀去衛士勇

健者

廣使段達賂姬威且脅育之使告勇陰事

帝言我每還京師嚴備如入敵國因執宮僚唐

令則等鞠之 元昊諫廢太子素誣昊附託素

索東宮得火燧及艾以為反具 帝廢勇斬元昊

等 楊孝政諫帝撻其胷 帝謂裴政劉行本在

勇不至此 李綱謂帝不擇人輔導非太子罪 楊

素譖史萬歲帝擗殺之 立晉王廣為太子

勇升樹大叫楊素言勇為癩鬼所著 房彥謙及

子玄齡皆知隋將亂 高孝基識玄齡及杜如晦

詔盜毀佛天尊像以惡逆論 蔡王智積不令

諸子有才能恐致禍 王伽送流內李參等七十餘

人解縱之皆如期而至 袁充表開皇以來晝日漸

長太平之應百工並加程課

重光

仁壽元

作噩

韓洪與突厥戰敗於恒安 省國子學生廢四門太

正乙酉

學及州縣學 報謝符瑞於南郊如封禪禮 衛

三甲申

文昇單騎說下山獠 李渾刺殺兄子申公筠而代

之

馮盎等討潮成州獠平之 命楊素等挾啓

五癸未 民以擊步迦

七壬午

九辛巳

十二庚

戌朝

本紀二

月乙卯

朔食

玄默二

閻茂

楊素自引兩騎隨突厥伺其頓舍未定掩擊大破之自是磧南無寇 韋雲起言柳述驕豪述舉

二巳酉

雲起 帝謂子孫壞我灋如猛獸為毛間蠱所

四戊申

損食 蜀王秀好勇太子使楊素諧之 帝徵秀

六丁未

秀猶豫未發源師泣諫 秀欲襲獨孤楷聞有

八丙午

備而止 獨孤后崩太子以竹筒貯魚肉而內之

十乙巳

王劭謂皇后有神光天樂迎之應生无量壽國

十一甲

命楊素等修定五禮 上謂吉凶由人不在葬地

辰朔閏

十一

一日冬

至

太子謂蕭吉卜山陵務令我早立 帝謂楊素

勤求吉地功過於平戎定寇 帝繫治蜀王秀慶

整諫帝欲斷其舌 太子使楊素作偶人書帝

及漢王諒姓名縛手釘心埋華山下以誣秀帝

幽秀於內侍省 柳或據案劾楊素素諧之

除名配邊 裴肅訟高穎冤請封二庶人以小

國 楊素威權愈盛與之抗者唯或與李綱梁

毗 毗對金匱哭以止蠻夷攻奪 毗上言素恃

寵弄權將為國患如王莽相立帝由是疎素使

三五日一入省 賀若弼自許大將 李佛子反

劉方討平之

昭陽三

大淵

燕榮坐貪虐賜死 王通謂楊素正身治天

獻

又謂息謗在無辨 又曰無赦之國刑必平重

癸正

斂之國財必貧 又曰聞謗而怒讒之國見譽而

卯四壬

喜佞之媒 突厥步迦眾潰奔吐谷渾長孫晟

申六辛 送啓民於磧口盡有步迦之衆

未八庚

卯十已

巳十二

戊辰朔

閏逢

困敦

二丁卯

四丙寅

六乙丑

九甲午

十一癸

巳朔

四

詔賞罰支度並付太子 帝勤儉嚴明愛民
務農丈夫不服綾綺金玉故公私富溢元年戶不
滿四百萬末年踰八百九十萬然猜忍苛察功
臣故舊至於子弟無始終保全者 楊素與太子
書誤達帝所 太子逼陳夫人帝怒命柳述元
巖召勇素矯詔囚述巖使張衡入侍帝暴崩
太子賜陳夫人金合 太子即位 使楊
約殺勇 表充稱煬帝即位與堯受命年合
高祖謂漢王諒如籠內雞雛何用腹心為 王
頰蕭摩訶勸諒反 傳亦謂熒惑入地上并乃
可怪 煬帝使屈突通徵諒救旁無點諒遂反

卷第一百八十八

皇甫誕切諫諒囚之

欲守東則用東人

使諒以大軍繼後

明榮毗謀誅反者不克

改圖召還 喬鍾葵欲赴諒

拒諒諒使鍾葵圍之

擊破之 劉建攻井陘

鍾葵破之 晉絳呂州

人縻之而去 素盡斬守

趙子開於高壁 諒自

諫以沮戰士之心益

遂圍晉陽諒請降 王

以幽死 帝與獨孤后

子同母必無分爭 又

室 章仇太翼請徙都

洛陽發 帝幸洛陽發

王頰謂諒欲入西則用西兵

裴文安請以銳兵直趣長安

高義 諒使騎戴纂離襲據蒲州

裴文安未至蒲津百餘里諒忽

李景以代州 景委馮孝慈等拒守

楊素 皇甫誕據晉陽拒

豆盧毓 皇甫誕據晉陽拒

擊破之 劉建攻井陘

李景驅牛驢為伏兵擊破之

素破 素盡斬守營者三百人

諒自 諒自甚澤欲還清源

素破諒於清源 素破諒於清源

王頰戒其子勿過故人諒

又謂五 又謂五

帝幸洛陽發 帝幸洛陽發

帝幸洛陽發 帝幸洛陽發

丁男數十萬掘塹置關防 陳叔寶卒 詔於伊洛建東京 元曹坐惡言誅

旃蒙 隋煬帝 廣 大業元

赤奮 立蕭后 廢諸州摠管府 立太子昭 劉方擊林邑 命楊素等營東京 命宇文愷等營

若 正 顯仁宮 徙富商大賈數萬家於東京 命皇甫議等鑿通濟渠引穀洛達河引河通汴入淮

辰二辛 又鑿邗溝自山陽至揚子入江 自長安至江都

卯五庚 置離宮四十餘 所遣王弘等往江南造龍舟樓

寅七巳 船數萬艘車載死丁相望於道 作大經宮祭高

丑八戊 祖 劉方掘小院覆草以陷象大破林邑入其都

子十一 築西苑周二百里為海水神山作十六院秋冬剪綵

丁巳朔 為花卉 滕王綸衛王集坐巫蠱除名徙邊

閏七八 帝乘龍舟幸江都共用殿脚船夫八萬餘人州縣五

二日秋 百里內皆獻食 韋雲起用突厥破契丹 西突厥

分本 處羅攻鐵勒為勒所困

志六月

甲子 熒 微 感入太

柔兆 二 東京成 併省州縣 命何稠等作輿服儀衛

攝提 鳥獸羽毛殆盡 帝還洛陽制百官不得計考

格 正 增級 命蘇威等六人與吏部參掌選事 太

丙 子昭薨帝哭數聲而止楊素薨帝問醫唯恐不

辰三乙 死 改修律令 置洛口回洛倉 裴蘊奏徵天下

卯五甲 散樂魚龍山車等大集東都制舞人衣兩都錦

寅七癸 絲為之空竭 帝語白明達以齊氏偏隅樂工猶

丑九壬 封王

子十一 辛亥朔

疆圉 三 啓民請襲冠帶 帝還長安 朱寬入海至流

通鑑目錄十一

三五

單閼
正庚戌
四巳卯
六戊寅
八丁丑
十丙子
十二乙亥朔

求國 宇文述欲為雲定與求官勸帝盡殺太子勇諸子 頒大業律 劉炫謂古者文案省故士多而府史少今文簿鍛鍊不密則萬里追證百年舊案 又謂往者詔除官少每州不過數十 改州為郡增減官爵 帝北巡 發十餘郡丁男鑿太行道 議立七廟別為高祖建廟於東京 長孫晟使啓民自艾草除道自榆林至薊三千餘里舉國就役 啓民及義成公主來朝 周濩尚請為方陳外拒而行 啓民請變衣服如華夏帝不許 宇文愷作大帳下可坐數千人 帝宴啓民於城東陳百戲諸胡獻雜畜數十萬頭帝賜啓民帛二十萬段 發丁男百餘萬築長城 高頴宇文弼賀若弼皆坐誹謗誅蘇威亦免官 高頴所薦引皆為名臣執政二十年物無異議 蕭琮坐與賀若弼善廢於家 帝自榆林出塞甲士五十餘萬旌旗輜重千里不絕作觀風行殿及行城周二千步胡人十里之外屈膝稽顙 帝幸啓民帳啓民

捧觴王侯袒割莫敢仰視 啓民從入塞而還營晉陽宮 帝幸張衡宅衡獻食公卿至衛士無不露洽 帝至東都 置十二坊以處一藝戶裴矩上西域圖記勸帝開西域帝命矩居敦煌引致之 鐵勒寇邊尋請降

著雍四

執徐
二甲戌
閏三癸
酉五壬
申八辛
丑十庚
子十二
已亥朔

發河北民百餘萬穿永濟渠始役婦人 崔君肅說西突厥處羅使拜受詔 倭王謂帝為日沒處天子 帝幸五原因出塞巡長城作六合木城 槍車旋弩 常駿等使赤土 營汾陽宮 齊王暕以驕淫得罪 為啓民置城造屋 發丁男二十餘萬築長城 裴矩說鐵勒使擊吐谷渾破之 宇文述又破吐谷渾於曼頭空其地 帝祠恒嶽 徵鷹師萬餘人 赤土以金鑲纜常駿船 薛世雄擊伊吾降之

屠維五

大荒

落二

戌四

酉六

申八

未十

甲子朔

啓民來朝 禁鐵又搭鉤鑽刃 帝西巡度河
獵拔延山長圍二十里 命元壽等擊吐谷渾伏
允破之降其民十餘萬口 帝謂江東諸帝多傳
脂粉坐深宮 高昌王伯雅伊吾吐屯設及西城
二十七國來朝 伊吾獻數千里地置西海等郡
發民轉輸西方先困 隋郡一百九十盛極於此
宴高昌王等 置馬青海求龍種經大斗拔谷遇風雪士
卒凍死者大半 帝復幸東都裴蘊糾告漏丁得二十餘萬
蘊希旨曲瀆 突厥啓民卒立其子始畢 薛道衡謂高頊
不死令當父行裴蘊以爲悖逆坐賜死

上章六

敦牂

正癸亥

三壬戌

盜自稱彌勒佛入建國門謀作亂齊王暕討斬
之 陳百戲於端門執樂者萬八千人 胡客見
帛纏樹曰何如與無衣者 裴矩宇文述虞世
基裴蘊郭行皆以佞諛貴幸 衍謂帝母劾

五辛酉 高祖空自勞苦 帝每遊幸常以僧尼道士女
七庚申 官自隨與親王嬪御宴席相接酒酣殺亂無所
九己未 不至 陳稜擊流末斬其王渴刺兜俘其民萬
十一戊 餘口 詔五等爵非有功者皆除之 置散樂
午閏十 博士弟子相授樂工至三萬餘人 帝幸江都
二丁巳 張衡坐語言放還田里 王世充以巧佞有寵 牛
朔 弘妻告弟射殺牛弘命作脯 穿江南河自京口
至餘杭欲巡會稽 初令從駕文武官著紫緋綠
袍 裴矩勸帝召高麗王元入朝元不至始議討之

重光七

協洽

三丙戌

五乙酉

七甲申

九癸未

帝自永濟渠幸涿郡命四司於前船選補
發四方兵集涿郡者晝夜如流運糧食兵械
死者相枕藉臭穢盈路天下騷動 厓柱崩
庾質勸帝勿親征遣諸將倍道速進 帝召西
突厥處羅不至裴矩請許射價婚使龍擊破之
處羅奔高昌遂入朝 民苦征役始爲羣盜所

十一壬午朔正一日雨

在蜂起 王薄起長白山竇建德張金稱高士達起清河勃海

水

玄默

八

沼灘

帝命處羅從征高麗 潘誕鍊金丹不成斬之 庚質請帝留涿郡獨遣諸將伐高麗 詔

王辛巳

二十四軍分道趨平壤凡兵一百一十三萬餽運者倍之 軍行止皆有次敘儀灑發軍四十日乃

三庚辰

盡并御營六軍巨二十四十里 段文振謂帝待突厥太厚異日必為國患 又謂斛斯政險薄不

大戊申

可委以機要 又謂高麗詐降不可受宜速進傾其本根 造浮橋度遼水交鐵杖戰死 敗

十一丙午朔

高麗兵進圍遼東 詔諸將三道並進毋得孤軍遠襲進止須奏聞待報降者即宜撫納遼東再三詐降以緩攻 帝自至城下詰責

諸將 來護兒浮海先至平壤入其郭敗還海浦 九軍會鴨綠水 宇文述等齎百口糧及資械不能勝埋米幕下中路糧盡 高麗遣乙支文德迎降以觀虛實于仲文既遣而悔之與述等追擊濟薩水承其詐降而還 述等九軍敗於薩水還者百無一二帝鎖述等而還 百濟屯境上陰懷兩端 帝不忍誅述與于仲文等皆除名 張衡坐怨望誅

昭陽

九

作噩

二乙巳 四甲辰 六癸卯 八壬寅 十辛未

募民為驍果 衛文昇輔代王侑守長安 復宇文述官爵仍加開府 郭榮謂戎狄失禮臣下之事不足辱大駕 孟海公起濟陰見人稱書史輒殺之 樊子蓋輔越王侗守洛陽 孟讓郝孝德等亂山東張須陁屢破之 帝度遼督諸軍圍遼東二十餘日不拔 沈光墜於衝梯得垂緦復上 楊素謂其子文感識度不如李密 密

卷第一百

十二庚謂立感驅策天下賢俊各申其用公不如密帝
午朔閏謂素不死當族立感求將領自効帝悅之頗預朝
九十二政帝使立感督運逗遛帝責之遂反於黎陽
日小雪游元不從立感而死李密說
本志立感以斷臨渝歸路為上計西取長安為中計坐守
五月丁洛陽為下計立感引兵南出裴弘等拒之皆敗
未熒惑遂圍東都民從之如市立感使韋福嗣遺樊子
逆行入蓋書子蓋斬裴弘策威令始行然達官子弟
南斗色奔立感者四十餘人衛文昇救東都掘揚素墓
赤如血帝攻遼東垂拔立感反書至蘇威謂立感無
如三斗所慮但恐浸成亂階斛斯政亡奔高麗帝夜
器光芒引軍還委弃軍資如山高麗閉城二日乃敢出追
長七八亦不敢逼便質猶執前見謂立感必無成帝遣
尺於斗宇文述等發兵討立感來護兒擅旋軍救東都
中句已李密請斬韋福嗣立感不聽密曰楚公好反而不
而行李密請斬韋福嗣立感不聽密曰楚公好反而不
欲勝吾屬必為虜矣密諫立感稱尊號李

子雄勸立感拒屈突通勿使度河樊子蓋故撓留之
立感兵屢敗李子雄李密勸之入關立感引兵西
李密諫立感攻弘農宮宇文述等追敗立感
於閔鄉殺之韓相國起梁郡尋敗死帝使李淵
代元弘嗣守弘化帝忌淵曰可得死否朱燮起
吳管崇起晉陵帝使裴蘊治立感黨與曰立感
一呼而從者十萬益知天下人不欲多多則為盜遂
殺三萬餘人受賑米者皆死帝誅薛道衡王胄
而誦其詩又謂與士大夫高選亦為天子又謂
虞世南朕性不喜諫裴矩說關達度設寇掠吐
谷渾以自富帝幸高陽朱燮管崇迎劉元進
為天子李密被執醉守者而遁車裂楊積善
韋福嗣等向海明起扶風帝勞賞樊子蓋衛
文昇吐萬緒魚俱羅討劉元進屢破之二將皆
得罪王世充代將滅之世充詐阮三萬人餘當黑復
相聚為盜杜伏威輔公祐起淮南伏威降苗
海潮破宋顥殺趙破陳

關逢十

帝復伐高麗 屈突通討延安劉迦論斬之 徵
天下兵多失期高麗亦困弊囚斛斯政請降帝
二己巳至懷遠鎮而還 來護兒欲獨取高麗崔君肅
四戊辰禁之乃止 楊公卿抄後隊取厩馬 帝還長安
六丁卯召高麗入朝竟不至更圖後舉不果 高麗政
八丙寅帝祀南郊不齋獨獻上帝禮畢御馬疾驅歸
十一甲帝復幸東都更質諫下獄死 董純討賊屢捷
子朔而賊日滋或諧純儒怯坐死 孟讓寇江都王世
秦叔寶潛入其營大破之 張須陁擊盧明月於祝阿使羅信

旃蒙 隋煬 唐高 魏夏 梁涼 秦定 吳楚
大淵 帝大祖 淵 邢王 主主 武楊 主主

為山西

蕭銑 李軌

李子 林士

獻 業十 公

德 竇建

帝 可 汗

通 引 沈瀧 朱粲

三癸巳 五壬辰 七辛卯 九庚寅 十一巳 丑朔 本月志七 月熒惑 守羽林

一 擊破母 端兒 辛命學 樊子蓋 士修書 擊絳賊 成萬七 敬盤陁 千餘卷 降者阮 帝於之 淵代 觀文殿 之釋置 作書臺 左右降 命郡 者數萬 縣驛亭 村塢皆 築城 王須拔 歷山飛 起上谷

李密 高開 道羅 藝劉 黑闥 附

薛舉 梁 師都 劉武 郭子 周 和附

伏威 安附 朱 李 城父 子通 佐史 起長 從軍 白山 云命 依左 為群 才相 盜謂 才相 之可 忌之 達寒 度淮 賊自 與杜 稱迦 伏威 樓羅 合為 王眾

目錄十七

三

卷五

帝疑
李渾李
敏應圖
識宇文
述因諧
而殺之
高德
儒見孔
雀奏云
寶集起
授五品
官帝
幸汾陽
官避暑
帝巡
北塞
裴矩欲
以宗女

來整至十
所敗餘萬
奔海轉掠
陵有荆沔
眾二
萬自
稱將
軍

妻突厥
始畢之
弟比吉
又誘其
臣史蜀
胡悉殺
之始畢
怨怒圍
帝於鴈
門帝
欲潰圍
走蘇威
曰城守
吾利輕
騎彼長
樊子
蓋請據
城徵兵

貞觀目錄十一

三十一

馬心

重為賞
格蕭
瑀請求
援於義
成公主
且下詔
罷征遼
帝撫
循將士
去有勳
除六品
詔募
兵赴援
李世
民勸雲
定興多
為疑兵
義成

告北邊
有急始
畢乃解
蘇威
請還西
京宇文
述勸幸
東都
帝顧盼
東都曰
大有人
在樊
子蓋謂
勳格不
宜失信
帝以為
收物情
勳不

通鑑目錄十七

三十三

萬政

太平
萬政

正戊子	二十餘	淵	得免	馬悉	困敦	朝集使	不至者	西河	屢危	為司	柔兆	十二	淵破	密云	高士	過秉義	尉將士	忿怨	帝謂蕭	瑤相恐	動出為	郡守	楊子崇	請早還	坐解宿	衛更	造龍舟
-----	-----	---	----	----	----	-----	-----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	----	-----

元 鄒陽 操師 乞舉 兵自 稱元 興王 始興 克豫 章以 鄉人 林士 弘為 大將 軍師 乞

元 鄒陽 操師 乞舉 兵自 稱元 興王 始興 克豫 章以 鄉人 林士 弘為 大將 軍師 乞

三丁亥	郡初議	與王	黃以兵	九甲寅	苑黃	厥選	譚於	德擊	十一癸	袞作水	二千	徐世	絢	郭	五丙戌	捕盜作	仁恭	君漢授之	七乙卯	毗陵宮	擊突	脫程	建	丑朔閏	飾張	騎効	徐世	絢	郭	五六一	金稱陷	其所	勸說	楊義	日大暑	平思一	為同	讓捨	臣擊	本志	朝殺萬	便擊	東郡	士遠	五月丙	餘口	破之	掠榮	德知	既成朔食	帝驚悸	不得眠	景華	放螢	蘇威對	賊漸近	五月五	日獻尚
-----	-----	----	-----	-----	----	----	----	----	-----	-----	----	----	---	---	-----	-----	----	------	-----	-----	----	----	---	-----	----	----	----	---	---	-----	-----	----	----	----	-----	-----	----	----	----	----	-----	----	----	----	-----	----	----	----	----	------	-----	-----	----	----	-----	-----	-----	-----

通鑑目錄十七

三十三

青

書又請
以賊擊
高麗裴
蘊諧之
三世除
名宇
文述勸
帝幸江
都趙才
諫下吏
任宗諫
杖死
命元都
等輔越
王侗守
東都
帝謂征
遼亦偶

密還平
因王原收
伯當兵復
說讓大振
李建
玄英德書
解識遇士
求密子郡
密縣稍
與房降之
彥藻勝兵
等遊十餘
漢沔萬
密隋將
使賈王世
雄託克破
術數斬格
以說謙謙

與隋
將劉翊
戰死
士弘
擊李
翊殺
之眾
十餘
萬自
稱楚
帝改
元其
地北
自九
江南
達番
禹

然山佳
民象諫
解頤斬
之城
洛口倉
宇文
化及智
及犯禁
帝欲斬
而釋之
張須
隨與李
密戰死
詔裴仁
基鎮虎
牢蔡
王智積
病不呼

讓將高
密說開道
讓取收餘
榮陽眾轉
足食掠燕
然後地軍
爭利勢復
密振
為讓隋虎
畫策賁郎
破殺將羅
張須藝據
弛於涿郡
大海柳城
寺北懷遠
讓皆歸
令密之
別建

醫楊善會與賊七百戰未嘗敗義臣擊張金稱禽之郡縣告敗求救虞世基抑損表狀不以寶聞楊義臣奏降河

牙號蒲山公營密號令士卒如背負霜雪密兵為讓陵兵所取報與密別去已而

驚其多世基言小竊不足慮義臣擁眾非宜帝即召之韋雲起劾世基及裴蘊鄭善果奏雲起詆訾名臣坐左遷郡縣官以禮餉豐薄為

復合

通鑑目錄十七

三十五

通鑑目錄十一

三十四

全書

黜陟
民飢吏
畏瀆不
敢振救
王世
充斬格
謙

疆圉
隋恭

劉文
靜語

元

丁

鳴

鷹揚
府司

秦

天

伏威
敗陳

二

自

赤奮
帝侑

裴寂
密說

元

丑

鳳

興

興

稜破
方與

二

自

若
壬正
義盛

人相
襲洛

元

元

威執
兵武

元

元

據歷
張善

二

自

子三
亥五
元

憂貧
據之

元

元

郡官
鷹揚

元

元

陽稱
安下

二

自

戌七
酉十
擊斬
盧

賤開
倉稱

元

元

自稱
郎將

元

元

以輔
往歸

二

自

丁丑
朔

李密
據豁

元

元

郡官
鷹揚

元

元

陽稱
安下

二

自

十一月
辛酉
榮恭

魏祖
為密

元

元

郡官
鷹揚

元

元

陽稱
安下

二

自

微
感犯
太

都燒
掠世

元

元

郡官
鷹揚

元

元

陽稱
安下

二

自

豐都
市散

魏祖
為密

元

元

郡官
鷹揚

元

元

陽稱
安下

二

自

越王
侗財

魏祖
為密

元

元

郡官
鷹揚

元

元

陽稱
安下

二

自

宮城
徙民

魏祖
為密

元

元

郡官
鷹揚

元

元

陽稱
安下

二

自

善達
告依

魏祖
為密

元

元

郡官
鷹揚

元

元

陽稱
安下

二

自

急虞
世爭

魏祖
為密

元

元

郡官
鷹揚

元

元

陽稱
安下

二

自

基以
為民

魏祖
為密

元

元

郡官
鷹揚

元

元

陽稱
安下

二

自

詐煬
帝文

魏祖
為密

元

元

郡官
鷹揚

元

元

陽稱
安下

二

自

罪善
達密

魏祖
為密

元

元

郡官
鷹揚

元

元

陽稱
安下

二

自

由是
人起

魏祖
為密

元

元

郡官
鷹揚

元

元

陽稱
安下

二

自

卷第一百八十四

莫取言使裴至數
盜封寂告十萬
倫助世淵謂城洛
基姦罔淵謂口周
李淵世民四十
起晉陽今破里而
段達家亡居之
等敗李軀亦房
密於回由汝彥藻
洛密走化家略汝
還洛口為國南等
密尋亦由郡
敗留守汝孟讓
兵平樂寂以燒掠
園復據官人豐都
回洛侍淵市
命王世煬柴孝
充等討帝命和以

生擅其主
殺徐德基
銑步
出門營
生謝柳
而赦
之入
銑入
巴陵
景珍
殺柳
生稱
銑稱
梁王
蘇胡
兒襲

樂王陽宮
改元陷定
丑平襄
金突厥
城府立武
校尉周為
薛舉定楊
起兵可汗
劫金武周
城令自稱
郝瑋帝立
自稱沮渠
西秦后
霸王陷鴈
略取門殺
枹罕陳孝
西平意
澆河

密薛囚淵鞏縣
世雄將詣江降
燕兵討都淵裴仁
密至河欲起基以
間實建兵會虎牢
德襲擊事解降
破之而止密置
李淵斬夏內軍
宋老生侯端八千
拔霍邑唐儉以秦
裴矩許世叔寶
為驍果緒等程敵
娶婦皆勸金領
元寶截淵舉之
以武陽兵密襲
降李密文靜破回
魏德使寂洛倉
深治賈趣淵裴

楚豫
章克

等郡
衆至
十三
萬
舉稱
帝立
鞠后
太子
仁杲
果攻
下天
水舉
徙都
之
舉謂
仁杲
才足

通鑑目錄十一

三十一

五月

通鑑目錄十七

三十六

三十四

卷一百八十四

通鑑目錄十一
鄉民不淵仁基
知賦役命世等燒
之苦民等天津
李密陷募兵橋
梨陽倉旬日祖君
李淵近萬彥移
圍屈突人檄數
通於河王威煬帝
東淵高君十罪
引軍濟雅欲柴
河王按劉孝和
世充等弘基說密
至東都等武先取
與留守士護關中
兵共擊止之密曰
李密淵士卒
馮慈明起兵皆山
罵密而囚威東人

辦事而殘忍終亡我
國常仲興擊李軌
敗沒仁
果襲唐弼
滅之謀取
長安
聞李
淵已
定長

死張君雅東都
李珣以殺之未下
數百兵突莫肯
守箕山厥寇西直
府密攻晉陽留諸
之七月文將必
不下靜說競雌
屈突通淵結雄
聞李淵突厥段達
西入使為援等敗
堯君素告密於
守河東突厥回洛
引兵據以尊密走
潼關立代還洛
衛文昇王口
等奉代命建密敗
王侑守成元東都
長安吉攻兵於

安乃圍扶風淵
遣子世民擊之
仁果大敗而還
舉懼欲降
褚亮勸之
郝瑒
以為不可

李淵引西河平樂
兵圍之撫士圍復
王世卒愛據回
充與李百姓洛
密戰敗皆欣密與
於黑石悅遂李淵
又敗克城書以
於石子斬高主盟
河李德儒自處
淵克長開隋
安姚大將元寶
思廉侍軍府藏以
代王訶置官武陽
止軍士屬降
淵立突厥召魏
代王為使康徵掌
帝遙尊朔利記室
煬帝為送馬徐

太上皇千匹世勛
屈突為立襲得
通使桑市淵黎陽
顯和襲待之倉
劉文靜其恭趙魏
不克止市南江
通摩頸其半淮以
曰終當劉北東
為國家文靜至于
受一刀使突海郡
通使厥請縣盜
顯和守兵賊皆
潼關引淵命附於
兵東走子元密洪
顯和以吉守徐洪
城降文晉陽客請
靜文靜引兵先取
遣實琮入關江都

通鑑目錄十一

三十九

吳改

三十九

姜明

追之通
衆散被
禽王世
充襲李
密倉城
又敗

至西世充
河一守與
日除留守
千餘兵共
人官擊密
屯賈元營
胡堡於黑
久兩石與
不得密戰
進張破之
綸克遂圍
離石月城
劉密引
文靜兵直
許始趣其
畢以營世

民衆充還
土地自救
入唐而敗
公金又
王繒與世
帛歸充戰
突厥石子
推戴之
李密翟讓
以扞倉暴
禦東專恣
方密誘
淵欲而殺
歸晉之赦
陽世徐世
民夜勸單
哭聲雄信

通鑑目錄十七

四十一

張田

聞帳使與
中乃王伯
復召當分
軍還領其
止淵密以
進擊書說
宋老營陽
生斬太守
之拔楊慶
霍邑下之
命賞聞世
如功充募
人良兵饗
或諫備倉
淵授城世

官太充果
濫淵夜至
曰隋逆擊
以吝敗之
動賞
致亡
臨汾拔
絳郡
喜突淵
厥馬
多兵
少而
來緩
大鼎薛

通鑑目錄七

四二

顯和 襲王 長諧 營孫 華史 大柰 擊走 之 蕭造 以馮 翊降 兩用 李世 民裴 寂之 策分 軍圍

通鑑目錄上

任瓌 勸淵 濟河 取永 豐倉 孫 華來 降 遣襄 諧等 先濟 河 張給 取龍 泉 突通 使桑

通鑑目錄上

四十一

賞皆 過望 命建 成屯 永豐 倉世 民徇 渭北 突通 棄河 東保 潼關 紹妻 及李 神通

通鑑目錄七

四三

屈突 通於 河東 自引 大軍 濟河 李 孝常 以永 豐倉 降 淵次 長春 宮關 中士 民歸 之如 市慰

通鑑目錄二

四二

文一

斬奴 賊帥 并其 衆來 降 世民 見房 立齡 如舊 識引 爲謀 主 劉弘 基先 屯長 安故 城敗 留守

段綸 等起 兵鄆 杜淵 進 屯馮 翊民 世撫 招北 渭至 歸附 紹妻 號娘 子軍 行恭

通鑑目錄

四十四

長足

通鑑目錄

四十三

兵淵召建世等軍十萬圍安之掠止殺與民灑十條除隋苛禁

陰世誅師滑儀淵將斬李靖世而釋之立代王為帝淵為丞相進唐劉世

通鑑目錄十一

通鑑目錄十一

四十四

五十八

月壬申	朔食氏	五度	六月丙	子熒惑	犯右執	癸七月	丙午鎮	太白辰	聚東井
作浮橋	度洛擊	密王辨	破其外	柵世充	不知而	收兵密	乘之世	充大敗	王辨等
隋加	唐王	殊禮	其營	破外	書論	諸郡	縣東	自南	洛南
北世	充乘	勝攻	乃降	建德	嘉其	忠禮	而用	之河	王辨
琮於	河間	歲餘	郡徙	都江	陵使	張繡	南擒	李襲	志於
楊道	生攻	下南	弟為	弟喜	入貢	高祖	以軌	州擢	是東
使招	軌呼	為從	舉結	莫賀	與共	取長	安不	果	涼王
郝瑋	說薛	突厥	莫賀	與共	取長	安不	果	州擢	管
弒煬	帝起	兵徇	呂子	元規	唐馬	弒煬	帝起	兵徇	呂子
元規	唐馬	弒煬	帝起	兵徇	呂子	元規	唐馬	弒煬	帝起

五自八月以後卷第一

出屯舍	嘉城密	進據金	壙密	逼上春	門段達	出戰大	敗韋津	死偃師	河陽河	內皆降	於密	募守城	不食公	糧者進	散官二	品帝至	江都荒		
降	命世	子建	成泰	益民	將兵	十餘	萬援	東都	遣	鄭元	璿徇	南陽	馬元	規徇	安陸	荆襄	元		
津於	是偃	師河	陽河	內皆	降於	密實	建德	等勸	進密	不許	遣	房彥	漢等	分道	經略	招楊	汪及		
改國	號為	魏刀	兒滅	之	救冀	州執	麴稜	為	忠禮	而用	之	羅藝	幽	州降	唐	建德	元		
距漢	川皆	有之	勝兵	四十	餘萬	珍請	開倉	賑饑	民謝	統師	等止	之由	是羣	下離	心	敗唐	仁果		
碩	信胡	巫言	築玉	女臺	曹	不克	宣州	果圍	遣仁	舉	州	不克	宣州	果圍	遣仁	舉	州	不克	
降唐	舉	州	不克	宣州	果圍	遣仁	舉	州	不克	宣州	果圍	遣仁	舉	州	不克	宣州	果圍	遣仁	舉

百八十六

通鑑目錄
一
二
三
四
五
六
七
八
九
十
十一
十二
十三
十四
十五
十六
十七
十八
十九
二十
二十一
二十二
二十三
二十四
二十五
二十六
二十七
二十八
二十九
三十
三十一
三十二
三十三
三十四
三十五
三十六
三十七
三十八
三十九
四十
四十一
四十二
四十三
四十四
四十五
四十六
四十七
四十八
四十九
五十
五十一
五十二
五十三
五十四
五十五
五十六
五十七
五十八
五十九
六十
六十一
六十二
六十三
六十四
六十五
六十六
六十七
六十八
六十九
七十
七十一
七十二
七十三
七十四
七十五
七十六
七十七
七十八
七十九
八十
八十一
八十二
八十三
八十四
八十五
八十六
八十七
八十八
八十九
九十
九十一
九十二
九十三
九十四
九十五
九十六
九十七
九十八
九十九
一百

糧盡驍靈武勳擊興
果思歸等郡敗化
多亡叛來降及
司馬德寶隋來
戡裴虔軌斬求和
通等於部將密上
廣座明十四表乞
論叛計人遂降隋
宮人白破稽以密
帝帝立胡建為太
斬之自成等尉尚
是無復至東書令
言者都東密
宇文智都余受詔
及說德出李甚恭
戡等因密來悉兵
行大事戰交以擊
奉凡化綏置化及

兵虜劉感圍涇州唐秦王來伐宗羅睽敗於淺水原唐兵進圍折墟仁果出降至長安被誅

通鑑目錄卷之六
及為主 新安戰于
帝望見 宜陽童山
火及聞 二郡密被
喧囂裴 而還傷秦
虞通對 武叔實
以草坊 都五救之
失火 原等遂破
燕王倓 郡降化及
聞變求 薛舉王執
見虞通 與突以東
囚之 厥謀郡降
虞通引 共攻化及
兵入獨 長安北走
孤盛拒 宇文蘇
戰而死 敬張威舞
司宮 長遜蹈稱
魏氏矯 說止復觀
詔遣給 之 聖明

使出外 建成 密
度通 還長 將入
等執帝 安王 朝聞
迎化及 君廓 元文
為丞相 來降 都等
以帝示 哭場 死乃
衆數其 帝曰 壙
罪而縊 帝道 密得
之 帝 失道 密得
與齊王 不能 徐文
疎相忌 救敢 遠北
至不相 忘哀 面師
明盡乎 之
殺宗室 馬元 密有
外戚及 規擊 粟無
虞世基 破朱 金帛
裴蘊等 黎 無以
蘊欲 袁子 賞戰

通鑑目錄卷之六

通鑑目錄卷之六

三

六

城	都	稜	浩	立	死	弟	季	而	心	惠	矩	許	世	討
北	自	守	為	秦	國	三	珣	死	不	獲	以	基	化	化
歸	彭	江	帝	王	難	人	兄	張	賀	免	私	不	及	及
	容	帝	特	餘	盛	厥	突	置	罷	隋	降	德	幹	王
修	之	優	功	萬	控	疆	米	州	郡	于	受	仁	士	又
定	計	亦	而	可	東	密	諫	諫	閩	稍	衆	初	厚	撫
密	圖	決	王	平	都	謂	奔	甫	甫	怨	心	附	士	又

謀	及	而	東	令	四	世	應	事	化	自	一	帝	離	馬	趙	謀
殺	不	死	都	不	門	弘	李	泄	及	奉	如	衆	怨	德	行	殺
化	克	號	號	出	段	謀	密	誅	及	養	場	心	司	戡	樞	化
	外	裴	裴	寂	文	蕭	實	為	瑀	救	勘	使	前	不	子	子
	學	破	破	劉	靜	瑀	威	相	受	必	審	與	敕	違	臧	臧
	易	化	化	及	士	疲	世	出	擊	裴	基	分	向	都	固	固
	食	密	密	還	馬	弊	充	師	密	仁	請	兵	東	魏	壘	壘

通鑑目錄十八

五

三

通鑑目錄十八

四

正

及不克守南勿戰
而死化陽不諸將
及引兵降欲戰
北據東廢大者衆
郡越業律密從
王即帝令之
位即日劉文程知
大祥段靜諫節回
達王世引貴身披
充等共臣升樂
秉朝政御榻密大
號七貴上曰敗於
元文平生通濟
都等謀親友渠
與李密不可世充
連和使忘技偃
擊字文呂珉師
化及來降字文

密上表追溫請
乞降拜尊祖殺那
太尉令考元真
先平化立太楊慶
及然後子建告其
入輔政成封叛
段達宗室元真
等起舞薛以洛
王軌舉寇口降
以東郡涇州世充
降密化使秦單
及北走王世雄信
元文民拒亦降
都等謀之密
誅王世宇文奔虎
充世充明達牢又
夜襲營招慰奔河
城殺文山東陽欲

通鑑目錄十八

六

卷

五

三

都盧楚邊據守
以世充要皆以圖
為左僕置摠進取
射摠督管府諸將
內外皇孫不願
甫無逸伏伽乃帥
奔唐首以二萬人
世充專三事人奔
政置十諫上唐
頭錢賞之徐世
惡米斛寶勳籍
八九萬威薨土地
陳稜陳叔兵民
葬煬帝達寶與密
杜伏抗為使自
咸沈麌相獻之
興管上關可密
表降汗內恥進

世充詐附食與
稱夢周秦王王伯
公令討有疾當謀
李密殷開叛
世充與山與密請
密戰於薛舉東收
通濟渠戰敗舊眾
伏兵北還劉取王
山擊密文靜世充
大破之除名至稠
縛人郭桑唐
詐稱獲子和復召
密遂以榆之密
拔偃師林降遂叛
獲鄭頰隋賈閏
進攻皇甫曰
洛口邳無逸翟讓
元真以來奔死後

通鑑目錄

城降 薛誰復
宇文化 仁果 肯委
及士眾 圍寧 兵柄
離散兄 州不 授公
弟酣醉 克王 且大
相尤遂 德仁 福不
鳩秦王 殺宇 再密
浩稱許 文明 不從
帝於魏 達以 唐兵
縣改元 叛 追捕
天壽 秦王 并王
王世充 復討 伯當
為太尉 薛仁 皆死
徐文 果
遠拜世 仁果
充堯 虜劉
君素浮 感使
木鵝射 說涇

妻以守 州不
河東 從而

死 又虜 常達 達亦 不屈 謚隋 煬帝 引骨 咄祿 升御 座 李密 來降 拜光

通鑑目錄十八

軍

黃曆

東 呂子 臧欲 乘勝 滅朱 黎馬 元規 不從 黎收 餘兵 攻南 陽殺 子臧 元規 蘭成 取北 海

通鑑目錄十八

徇山 神通 安王 命淮 之禮 親獨 上密 輕多 平朝 甚不 賄密 從求 執政 公又 望三 密意 祿卿

通鑑目錄十八

之圍折墟薛仁果降秦王謂羅喉兵緩之則入城并力急之則散隴外秦王使仁果等

通鑑目錄十八

董明

實抗罷秦王至高至高秦王罷實抗戰曰不壁不戰曰不彼驕我奮乃可克大破宗羅喉於淺水原乘勝輕逐

通鑑目錄十八

董明

營虎 牢以 東趙 景為 堯君 素所 擒梟 首以 帝以 薛仁 果為 戒李 道李 密招 撫山 東秦 以秦

通鑑目錄

將降 卒與 之射 獵密 李密 諫盡 誅仁 果之 黨見 密王 秦服 心徐 世勤 來降 使與 郭孝 恪經

通鑑目錄

三十一

密 喪 勳 李 之 擊 師 盛 密 斬 王 地 旁 受 帝 獻 娑
葬 發 世 斬 邀 彦 叛 李 之 氏 叛 企 不 珠 那

來 羅 守 本 王 其 素 堯 降 那 曷 突 行 東 陝 王
降 藝 城 行 將 死 君 來 娑 厥 西 臺 道 東 爲

通鑑目錄

通鑑目錄

黃

帝欲 臺外 殺人 李素 立執 諫帝 擢授 清要 官網 李授 舞胡 官帝 曰我 業已 授之

屠維

唐高

鄭

夏王

梁主

涼王

梁王

定楊

吳主

楚主

單閼

祖武

主

建五

銑鳴

軌安

梁師

可汗

子明

弘太

初用傅

德二

王世

鳳二

鳳三

樂二

永隆

武天

政元

平四

寅正

秦王出

開

建德攻

侵唐峽

軌欲去

三

興三

宋金剛

元延康

辛丑三

鎮長春

宮元

字文化

州不克

帝號受

三

武周

性殘忍

倉粟未

庚午四

寶藏以

元

及於聊

城生擒

曹珍以

安為段

說武周

下多離

盡輒去

巳亥五

魏州降

元

斬之謁

蕭奩

為唐帝

德操所

取晉陽

叛子焚

其

戊辰七

淮安

元

蕭奩

關內涼

敗復

爭天下

通圍陳

餘不務

務

丁卯九

王神通

世充

揚帝收

帝河西

侵延安

武周從

通圍陳

餘不務

務

丙寅朔

攻宇文

世充

傳國璽

不相害

又為德

之克介

稜彙興

耕稼粟

粟

閏二三

化及於

世充

撫存百

乃依蕭

操所敗

州敗唐

伏威救

盡乃掠

掠

一日穀

魏縣化

世充

官建

譽故事

稱從弟

涼皇帝

姜寶誼

南人襲

諸城堡

志三月

及走保

世充

得財悉

涼皇帝

涼皇帝

鼠谷虜

深募江

之又稅

丙申鎮

聊城神

充專

得財悉

涼皇帝

涼皇帝

姜寶誼

南人襲

諸城堡

卷第一百八十七自十

太白辰
復聚東
井冬熒
感守五
諸侯

通追圍政臺分將士
之初省府身無所
定租庸署闕取常食
調瀼使然好蔬茹脫
吐谷渾以甘粟不噉
擊李軌言悅肉婢妾
崔世幹上書纒十許
請受宇者及人得
文化及廝養隋宮人
降淮安獨驍果皆
王神通孤武散遣之
貧金帛都等百官隨
不從謀殺才授職
趙君德世充以欲往長
先登神應唐安洛陽
通疾其坐誅者資給
功不戰世充援送之
寶建不朝奉表于

臣軌唐
主怒絕
之安
興貴說
軌降唐
軌不從
興貴與
弟脩仁
起兵襲
軌執送
長安斬
之

李仲文伏威營
金剛兩軍交充軍糧
敗唐裴惡子通城堡相
寂於度遂拔江帥叛之
索原晉都稱帝黎敗奔
州之北伏威荊潭降
城鎮多降唐唐封
降武為楚王
周圍晉
陽克之
金剛進
陷晉州
通絳州
又陷
滄州
尉遲恭
德等救
夏縣

黃暉
十一月以後卷第一百八

德至神
通退
帝考第
羣臣以
孫伏伽
李綱為
第一責
羣臣不
能諫
宇文士
及封德
彝來降
許紹
來降
秦叔寶
程知節
來降
李厚德
德至神
皇
秦主
建德為
佛事
夏王
克邢州
秦叔
建德
寶程
聞王世
知節
充自立
降唐
乃絕之
李
送化
厚德
及首及
據獲
蕭后於
嘉降
突厥
唐
克洛州
世充復
克相
取之
州克
李世英
趙州執
謂世充
張道源
遽正位
凌敬

虜唐
永安王
孝基等
與唐
殷開山
戰敗於
美良川
又與秦
王戰敗
於安邑

八十

通鑑目錄十八

京

一百

黃暉

據獲嘉號四方諫殺道
 降齊必叛源等曰
 王元吉戴胃諫高士興
 寧三日受九錫降羅藝
 不食不進爵大王意
 能一日鄭王何如唐
 不獵受禪稱賜藝姓
 宇文歆帝陸德藝敗
 諫不改明恥為建德於
 表言之王玄恕衡水
 免元吉師輕建德克
 官王騎遊衢黎陽虜
 世充復市門外唐淮安
 取獲嘉設坐數王神通
 李公日後不李世勣
 逸以雍復出王軌
 丘降張蘊古奴殺軌
 突厥始彈玄恕建德斬

畢與梁蘇良奴返軌
 師都劉謂世充首滑州
 武周連語太多降齊充
 兵將入裴仁皆歸附
 寇會始基等謀徙都
 畢卒弟殺世充洺州
 處羅立坐誅
 張長殺皇泰
 遜致賻主羅
 於突厥士信降
 劉武唐士
 周寇并信入洛
 州陷榆陽外郭
 次段世充徇
 確侮朱滑臺臨
 黎黎啜黎陽
 之復叛
 安興

通鑑目錄十八

五

可成

十八

羅士
信來降
西突
厥始疆
大衛
公薨
賈建德
陷沼州
趣相州
淮安王
神通退
保黎陽
梁師
都寇延
安段德
操敗之
蕭銑
寇峽州

通鑑目錄

十六

川

貴執送
李軌
劉季直
陷石州
自稱可
汗劉
武周克
介州姜
寶誼李
仲文敗
於雀鼠
谷被虜
逃歸
命裴寂
擊武周
置十
二軍徐
圓即降

通鑑目錄

十五

自走

許紹擊
破之
命李靖
經略蕭
銑實建
德陷相
州用
裴寂諧
殺劉文
靜杜
伏威請
降裴
寂與宋
金剛戰
於度索
原敗奔
晉州北

城鎮皆
沒浩州
獨存
姜寶誼
敗死
劉武周
圍晉陽
齊王元
吉奔城
走上欲
斬宇文
歆李綱
諫而止
宋金剛
陷晉州
逼絳州
突厥
遣使來

殺曷婆
那李
綱諫太
子建成
不聽求
解職
竇建德
陷趙州
執張道
源梁
師都復
寇延州
段德操
又破之
龐玉
平漢中
山獠
宋金剛

陷澧州
呂崇
茂據夏
縣叛
帝手敕
奔大河
以東秦
王世民
表諫自
請討武
周竇
建德陷
黎陽虜
淮安王
神通李
世勣羅
士信入
洛陽外

郭夏
侯端招
慰河南
懷節旄
食豎豆
得還
王世充
殺李公
逸秦
王屯柏
壁發教
說諭民
輸軍糧
永安
王孝基
攻夏縣
尉遲敬
德等救

之孝基
等皆敗
沒上
徵裴寂
下吏而
釋之寵
待彌厚
殷開
山等敗
敬德于
美良川
秦王又
敗之於
安邑
秦王堅
壁以拒
宋金剛
曰侯其

通鑑目錄

九

三

糧盡必走乃可破也

上章

執徐

正乙丑 三甲子 五癸亥 六壬辰 八辛卯 十庚寅 十二己丑朔

三

二

三

四

秦武通世充以李世勣銑患諸
敗王行亡叛者與李商將恣橫
本行本多許父胡誅殺罷兵營
降斬之子夫婦建德商農董
宋金相告誅胡先發景珍以
剛圍絳及四鄰世勣奔長沙降
州李而叛者唐建德唐銑
世勣謀益眾赦其父命張繡
殺竇建以宗女蓋攻攻景珍
德不果妻突厥李商胡殺之
來奔田瓚殺之境
王行敏以顯州內無盜

四

四

二

五

張舉降宋金唐以
唐劉剛圍杜伏
旻降唐唐絳威為
師都遣州金江淮
人說突剛食南摠
厥處羅盡走管徙
共擊唐唐秦封吳
會處羅王追王子
卒而止金剛江通度
鼠於雀京取

守潞州來降商旅野
殺郭子聞唐兵宿高
武獨將至為士與擊
孤懷恩守禦計羅藝敗
謀反唐世充於龍火
儉自劉與唐秦城王
武周所王戰敗伏寶謂
告之懷於慈潤建德自
恩伏誅拔成而斬左右
突厥歸唐手高
立楊政黃君漢開道降
道為隋取回洛唐封此
王有眾田瓚平王
萬人居以二十開道鑿
于定襄五州降骨取頰
改納唐時鏃建
言等官德睿以德攻幽
封德七州降州薛萬

又破興將
之於蔣元
介休超於
尉遲慶亭
帶德灋興
降唐奔毗
武周吳郡
奔并吳郡
州與伏
金剛威使
走突輔公
厥金拓擊
剛謀子通
走上敗之
谷突子通
厥殺子通
之京口

通鑑目錄十八

三

長

彛為相唐世均兄弟
 劉季充與秦擊敗之
 真詐降王戰宣劉彬
 宋金武陵說建德
 剛走秦杜才幹救王世
 王追之殺柳元充成鼎
 一晝夜真楊足之勢
 行二百慶以管李藝
 里破金州魏陸復敗建
 剛於雀以榮州德兵於
 鼠谷一王要漢籠火城
 日八戰以汴州王琬
 二日不降唐來求救
 食又唐李天
 破金剛亮拔樊
 於介休城使
 降尉遲王琬求
 敬德救於實

璋諫江西
 武周皆入
 南侵於伏
 武周威伏
 謀歸威徒
 馬邑居丹
 亦死楊通
 突子通
 厥使東走
 苑君太湖
 璋統襲灋
 餘眾興破
 之灋興走
 興走
 死子
 通盡
 有灋
 興之地

劉武周建德
 走突厥許亳
 并州降等十一
 悉復舊州降唐
 境劉
 季真奔
 石州走
 死秦王
 還屠夏
 縣田
 瓚殺楊
 士林以
 顯州降
 王世充
 突厥
 處羅來
 至晉陽
 而去

秦王與
世充語
於青城
宮同
安公主
還田
瓚以二
十五州
來降
時德睿
以七州
來降
諸將囚
尉遲敬
德秦王
釋之引
入卧内
賜之金

秦王督
諸軍擊
王世充
屈突
通不顧
二子李
襲譽邀
擊突厥
使者
太子鎮
蒲反
秦王敗
世充於
慈澗
西襲入
貢黃
君漢取
回洛

秦王與世充戰
宣武陵
敬德刺
單雄信
救秦王
敬德
三奪齊
王樂
羅士信
拔千金
堡高
開道來
降楊
慶以管
州魏陸
以榮州
王要漢

以汴州
來降
李大亮
拔樊城
董景
珍以長
沙來降
突厥
處羅卒
顏利立
許毫
等十一
州來降
許紹
拔荆門
鎮劉
世讓出
土門

馮益平
州廣新二

重光
大荒
落

四
胡大恩
降使鎮
代州
太子討

三
世充
與唐
秦王
戰敗

四
克周
橋虜
孟海
公建

五
唐田
世康
取五
州四

五

三

六

三
杜伏
威遣
兵助
擊洛

陽使
威使
王雄
誕擊
李子
通大
破之
子通

自三以後卷第

冬至
本志八
月丙戌
朔食翼
四度

秦王
與王世
充戰擒
葛彥璋

世充
與王
殷秋
石瓚

於成
弘敗
於清
江銑

所留
宿衛
兵纜
數千

帥以
出戰
大敗
靖進

攻江
津諸
將受
城拔

淮以
威盡
是伏
之於

皆降
遂安
聞人
汪華

又擊
雄誕
安長
送執

降執
地北
南嶺
之

一百八十九

青城宮	世充	殺之	言不見之	援兵
丘行	宋	可違	進	不敢
授王執	王泰	建	進	
刀步鬪	奔河	德大	丘和	
秦王	陽走	敗於	高士	
進圍洛	單雄	牛口	廉等	
陽段	信等	渚為	皆降	
志玄拔	敗於	唐所	唐	
髻逆歸	洛口	擒	銑曰	
李仲	沈	曹氏	奈何	
文坐謀	悅以	與齊	以我	
反誅	虎牢	善行	一人	
河陽來	降唐	遁歸	使百	
降王	民	洛州	姓陷	
君廓破	食浮	善	塗炭	
單雄信	泥什	行以	遂出	
等於洛	不存	繒帛	降曰	

通鑑目錄十八

二十四

王承

口段	一竇	散諸	當死
德操破	建德	將不	者唯
劉公成	來救	使虜	銑願
上欲	過滑	掠以	無暴
班師	秦臺	至其	地掠
王執不	酸棗	降唐	岑文
可武	楊	馮	本諫
牢來降	公卿	士羨	孝恭
劉公	等敗	推淮	俘掠
成降太	齊王	安王	銑
子詐阮	元吉	神通	降數
之復叛	秦	為安	日援
劉世	王擒	撫使	兵至
讓襲洛	寶建	建者	十
州不果	德以	德死	餘萬
而還	示世	長安	皆降
程名振	充世	諸	銑
閻乳婦	充泣	將多	日銑

通鑑目錄十八

二十五

王承

縱遣之而出 匿庫無天
楊善降 物及命故
經等說 杞王為閭至此
頡利入世辯里患唐高
寇竇以徐唐史祖竟
建德至宋等按捕殺之
成阜 三十八 之范 劉
郭孝恪州降 願高洎以
薛收請唐 雅賢嶺南
據武牢 魏王等懼降唐
以拒建弘烈復起
德蕭以襄兵漳
瑀等欲州降南奉
退保新唐 劉黑
安秦王世充徙 闡為
不從 蜀未主稱
王破建 行而為建
德兵於死 德報

武牢東 獲躬秋 石瓚 張長遜 入朝齊 王元吉 為楊公 卿等所 敗突 厥留鄭 元瑋等 帝亦留 其使者 秦王 牧馬於 河渚以 誘竇建 德尉
仇 黑闥 擊貝 魏刺 史殺 之 徐圓 朗起 兵應 黑闥 元遜 崔 以深 州來 降 圓朗 王稱魯

通鑑目錄

遲劫德 擒王琬 取其馬 大破 建德於 牛口渚 擒之 俘獲五 萬人秦 王皆散 遣之 王世充 出降 李世勣 割股肉 啗單雄 信杜 楚客以

黑闥 與唐 淮安 王神 通李 藝戰 於饒 陽大 破之 瀛州 觀州 毛州 人殺 趙元 愷來 降定

死救叔 父淹 蘇威以 窮餒死 周 明以斬 黃降齊 善行以 山東降 南陽 公主拒 宇文士 及王 世辯以 徐宋等 州降 曹鄴州 降石

州執 李玄 通玄 殺自 李藝 發民 請糴 於高 開道 開道 留之 因與 藝絕 復稱 燕王 北附 突厥

通鑑目錄十八

通鑑目錄十八

二十六

江正

所為
秦王凱
旋長安
高麗
入貢
誅竇建
德徙王
世充
孫伏伽
論赦令
獨孤
修德殺
王世充
初鑄
開元通
寶錢
劉黑闥
反漳南

洛州
相州
半歲
間盡
復建
德舊
境

通鑑目錄

世則以
營州叛
臧君
相降
王弘烈
以襄州
降蘇
世長謂
帝豈可
忿同獵
問爭肉
又謂
帝獵不
滿十旬
未足為
樂又
謂披香
殿煬帝

南通
黑闥
黑闥
冀州
殺麴
稜
建德
將卒
爭應
黑闥
黑闥
進逼
宗城
李世
勣弃
城走
遂陷

通鑑目錄

三

方

孟敏
鬼反誅
太子
安撫北
邊突
厥寇代
州李大
恩拒却
之徐
圓朗盛
彥師以
反任
瓌使崔
樞將質
子守虞
城突
厥寇并
州原州

汪華
以黥歙
降盧
祖尚以
光州降
免樂
工為民
命趙
郡王孝
恭等擊
蕭銑
李靖乘
江漲東
下淮
安王神
通與劉
黑闥戰
敗於饒

通鑑目錄十八

通鑑目錄十八

二十八

方錢

陽秦王
為天策
上將開
館延十
八學士
房玄
齡謂杜
如晦王
佐才不
可失
玄齡每
破軍克
城先收
人物
李玄道
謂死生
有命非
憂可免

蕭銑
悉兵出
戰李靖
謂緩之
則勢分
急之則
致死趙
郡王孝
恭不從
而敗靖
乘其剽
掠大破
之遂圍
江陵拔
水城得
舟艦皆
散之江
中援兵

疑不進
 銑降
 李靖不
 籍戰死
 者家
 定陝東
 大行臺
 省官
 劉曼破
 劉公成
 李靖
 招撫鎮
 南李襲
 志降
 李世勣
 與劉黑
 闥戰敗
 走黑闥

亥默	唐高祖	漢東王	梁主	吳王	楚主	卷
敦牂	武德五	天造元	師都永	杜伏威	士弘太	第
三壬午	秦王拔相州	黑闥稱王都洛	隆六	伏威聞	士弘太	一
六辛亥	洛水來降	州置百官設	隆六	劉黑闥	士弘太	百
七庚辰	王君廓據之	灋行政師建德	隆六	徐圓朗	士弘太	一
九巳卯	秦王拔邢	勇決過之唐	隆六	敗懼而	士弘太	九
十一戊	州羅士信	秦王拔相州	隆六	入朝於	士弘太	百
寅朔	代王君廓守	李藝助秦王擊	隆六	唐唐以	士弘太	九
						第
						卷

盡復竇
 建德之
 地命
 秦王世
 民討黑
 闥昆
 明內附

通鑑目錄

三

黃暉

洛水劉黑闥 黑闥敗劉十善 操進攻 伏威為 張善安

攻拔殺之 於徐河 洛水 夏州克 太子太 以虔吉

段德操破梁 叛附於唐 秦 東城突 保留長 等五州

師都於石堡 王拔邢州 李 厥來救 安 李 降唐

城乘勝進攻 藝拔定樂廉趙 乃引去 子通謀 士弘遣

夏州克其東 四州 黑闥拔 亡歸江 弟藥師

城會突厥救 洛水殺羅士信 東至藍 攻循州

之引還 李 高雅賢與唐 田捕得 楊略斬

世勳擊劉黑 李世勳戰死 誅 之王戎

闥殺高雅賢 唐程名振邀取 降士弘 以南昌

程名振邀取 黑闥饋運 黑 懼亦降 既而復

黑闥饋運 闥與唐秦王戰 叛入安 成山洞

李義滿兄子 大敗於洛水逃 尋死

殺王薄盛彥 奔突厥高開道

師坐死 帝 侵唐易州殺刺

賂突厥突厥 史 劉復禮說

復請和親各 徐圓朗迎劉世

釋所執使者 徹為主圓朗悔

突厥攻劉世之殺世徹 唐

譁於鴈門不克 秦王濟河擊圓

丘和請入朝 朗黑闥引突厥

秦王世民為 寇山東 秦王

黑闥所圍尉遲 留淮安王神通

敬德救之 世 擊圓朗而還

民大破黑闥於 黑闥至定州故

洛水上黑闥奔 將曹湛等復應

突厥 高開道 之唐淮陽王道

寇易州 寧長 玄討之 道玄

真降交愛道始 戰於下博敗沒

通 世民濟河 山東震駭唐廬

擊徐圓朗 李 江王瑋奔洛州

大恩謀取馬邑為 走旬日間黑闥

突厥所殺 王 盡復故地復據

幹斬賀拔行威 洛州 攻田留

瓜州平 黑闥 安於魏州 唐

引突厥寇山東 太子建成等擊

通鑑目錄十一

三十一

後秦

為秦王世民之黑闥食盡夜遁建成等追敗之於館陶

營弘義宮世民留淮安王神通擊徐圓朗而還杜伏威入朝留之李子通謀亡歸江東至藍田捕得誅淮陽王道玄討劉黑闥馮盎降改葬隋煬帝突厥寇邊命太子建成秦王世民禦之封德彝請先擊突厥既勝而後與和頡利南侵至晉州鄭

元壽說以虜掠所得皆入國人不如和親坐受金幣頡利引還元壽五使突厥幾死者數太子班師劉黑闥陷瀛州淮陽王道玄與黑闥戰於下博先出犯陳史萬寶不救道玄敗沒太宗謂道玄見朕深入心慕效之太宗未嘗為矢刃所傷帝謂秦王世民天下皆汝

所致許以為太子太子建成齊王元吉多過失世民功名日盛為帝所尊禮建威內不自安與元吉諂事妃嬪共謀傾之太子令秦齊教與詔敕並行帝謂世民為書生所教非復我昔日子妃嬪譖秦王云它日必不能容妾子母不如太子仁孝帝由是無易太子意且疎秦王而

親建成元吉王珪魏徵勸太子擊劉黑闥任城王道宗破突厥黑闥攻田留安於魏州留安謂吏民吾與爾曹同心禦賊必欲奔順從逆但自斬吾首去魏徵說太子釋黑闥囚俘以散其黨太子敗黑闥於館陶黑闥走命高麗還隋戰士

通鑑卷一百一十八

三十四

通鑑卷一百一十八

三十四

王恩

昭陽 六

二

七

協洽

諸葛德威執劉黑闥以降

黑闥走至饒陽

賀遂索

軍中謂張善安

正丁丑

平陽公主以軍功加鼓吹

以隆建成斬之

州降唐

為伯父張鎮周

四丙午

獲

徐圓朗棄城

唐段

畏郜與等擊之

六乙巳

徐圓朗殺之

走死

李藝入

伏威等與戰不

八甲辰

林邑初入貢

朝高開道引寇至夏

州

之使闕利為所

十癸卯

張善安反

突厥侵唐幽州

州

稜王雄執善

十二壬

德操擊梁師都

突厥侵唐幽州

州

誕奪其安與輔

寅朔

至夏州

劉世

州

兵權公公拓連

本志十

讓請成

崞城以

州

遊仙辟殺周灋

二月壬

圖馬邑

高滿

州

謂伏威大亮誘

寅朔食

政逐苑君璋以

州

州

謂伏威大亮誘

南斗十

馬邑降

沙州

州

謂伏威大亮誘

九度七

人張護等反

州

州

謂伏威大亮誘

月癸卯

柴紹使兩女子

州

州

謂伏威大亮誘

焚惑犯

舞以破吐谷渾

州

州

謂伏威大亮誘

輿鬼西 南星

苑君璋以突厥寇馬邑張護等殺賀若懷廣立竇伏明為主遣太子秦王屯北邊以備突厥輔公柝反遣趙郡王孝恭李靖等討之

職勿令公柝為

變公

仙謀殺

雄誕舉

兵反自

稱宋帝

與張善

安連兵

唐遣

趙郡王

孝恭李

靖等討

之

安眾太子班師竇伏明降高昌王伯雅卒渝州人張大智反高開道引突厥寇幽州突厥縱反間殺劉世讓

張大智降突厥陷馬邑殺高滿政復以馬邑歸唐竇靜請置并州屯田張善安刺殺周儻明李大亮誘張善安執之

閏逢七

涪灘置大中正高麗請班麻詔反覆不取降將二辛丑明一經者皆叙士皆山東人思四庚子用州縣鄉皆置歸其將張金樹六巳亥學帝幸國學斷假子弓弦而八戊辰釋奠定職事攻之開道置酒十丁卯散勳官名趙素樂先殺妻子

八

杜伏威薨公祐使馮慧亮等以舟師屯博望山陳正通等以步騎屯青

以月六自

十二丙郡王孝恭次舒乃自殺

寅朔閏州李世勣拔壽

七八日陽孝恭絕馮

秋分慧亮等糧道

本志六李靖謂攻石頭

月熒惑不如誘慧亮等

犯右執使出戰遂破之

癸亥歲抵丹楊擒輔公

犯畢柘帝謂李靖

為蕭輔膏肓

孝恭殺闕稜

行新律令定

均田租庸調癩

帝幸仁智宮

齊王元吉欲

手刃秦王世民

太子建成止之

林山唐趙

郡王孝恭

擊破慧亮

等進攻丹

楊公柘東

走會稽欲

就左遊仙

未至唐人

執殺之

後卷第一百九十一

建成以甲遺
 楊文幹或告建
 成與文幹謀反
 上召建成置
 之幕下 文幹
 據慶州反上命
 世民討之許還
 立為太子封建
 成於蜀 上夜
 出山外數十里
 元吉與妃嬪
 封德彝更為建
 成營解上意遂
 變復令建成還
 居守流王珪韋
 挺杜淹於雋州
 文幹陷靈州
 世民擊殺之

上欲遷都山南
 以避突厥世民
 自請數年必擒
 頡利建成以蹶
 馬授世民 突
 厥入寇上遣世
 民擊之 韋仁
 壽撫定西南夷
 置七州十五縣
 世民與突厥
 遇於幽州世民
 引百騎詣陳前
 責突利以無香
 火之情頡利疑
 之請盟而退裴
 矩為相

旃蒙

唐高祖武德八

作噩

張鎮周與故人歡飲十日既而犯灋無所縱與突厥吐
谷渾互市雜畜被野西突厥統葉護請昏裴矩勸上許
之復置十二軍始改與突厥書為詔敕張瑾與突
厥戰大敗於太谷溫彥博為虜所執初令太府校權量
裴矩罷宇文士及為相

十一辛

卯朔

本月九

癸酉

太微冬

太白入

南斗

柔兆

九

自

閏茂

祖孝孫定雅樂裴寂為司空貞外郎更直初令州縣
民間祀社稷歐陽胤謀襲突厥牙帳不果傅奕請除
佛灋奕謂蕭瑀不生空桑乃遵無父之教詔沙汰僧
尼道士女冠太子建成醮秦王世民上欲使世民居洛
陽建成與齊王元吉沮之不果行上欲罪世民陳叔達
諫元吉請殺世民上不許長孫无忌房玄齡等謀誅
建成尉遲敬德不受建成金元吉刺敬德敬德開門
安卧程知節謂世民羽翼盡矣建成等又譖房杜逐
之世民問計於李靖李世勣皆辭建成薦元吉代世
民拒突厥悉奪世民驍將精兵與之王暉告建成欲因餞
行殺世民世民欲俟建成先發然後討之敬德請竄身
草澤无忌欲相隨而去敬德言勇士八百已入宮擐甲
執兵元吉云但除秦王取東宮如反掌張公謹投龜
曰卜而不吉庸得已乎世民使敬德取房杜首傅
奕奏秦王當有天下世民奏建成元吉欲殺臣似為世
充建德報仇世民伏兵立武門建成元吉入朝世民射
殺之馮立與薛萬徹謝叔方帥宮府兵攻門敬君弘戰
死敬德以建成元吉首示之宮府兵皆潰世民遣敬

九百一第卷後以月九

德入宿衛 蕭瑀等勸上處秦王以元良委之國務
 宇文士及宣敕內外令受秦王處分 世民跪而吮乳
 建成許立元吉為太弟 諸將欲誅二宮左右劾德固爭而
 止 詔國事皆取秦王處分 馮立等自出世民皆釋之
 立世民為太子軍國庶政悉委太子處決然後奏聞
 魏徵常勸建成早除世民世民引為詹事主簿 又用
 王珪韋挺 竇軌殺韋雲起 上自號太上皇 王君廓
 說廬江王瑗使反而執之自以為功 高士廉房玄齡為相
 王珪啓世民赦後告捕建成元吉之黨以求功者皆反
 坐 魏徵縱遣李志安等 唐臨遇春雨縱囚歸耕
 上傅位太子太宗即位 出宮女 稽胡劉仝成降於
 梁師都信讒殺之部眾多叛乃朝于突厥說之入寇
 突厥頡利突利舉國寇武功 立長孫后 上與后議
 賞罰后辭以婦人不敢豫政事竟不對 突厥進至
 渭水便橋北遣執失思力入見上囚之 上與房玄齡
 等六騎詣渭水上與頡利語突厥下馬羅拜 上曰朕獨
 出以示輕之嚴兵以示必戰彼失其本圖必懼故與戰則克
 與和則固矣頡利果請和 上曰吾不戰而賂之使虜驕

而無備則一舉可取矣 上不受頡利羊馬使還所掠
 戶口 上教衛士習射曰我居則為汝師出則為汝將
 上謂淮安王神通雖至親不可以私恩與勳臣同賞
 房玄齡言秦府舊人怨嗟上曰朕與卿等衣食皆出
 百姓設官以為民豈可論新舊而捨賢不肖哉
 禁妖祠雜占 置弘文館學士 追謚隱太子海陵
 刺王魏徵等請送葬 立太子承乾 初定功臣實
 封 蕭瑀陳叔達免相 上不欲虛為存恤而無其
 實 降宗室郡王皆為縣公 上謂止盜在稅薄吏
 清不在重灋由是商旅野宿路不拾遺 上謂刻民
 以奉君猶割肉以充腹 又謂人君之患不自外來常
 由身出 竇軌請伐獠上不許 上粘封事於屋壁出
 入省覽 封德彝欲獠閱中男魏徵不署敕曰道御
 壯健足矣何必取細弱以增虛數且謂上失信數矣上
 悅 張玄素謂隋主好自專下諛上蔽故亡 張蘊
 古上大寶箴 上謂傅奕卿前幾為吾禍然遇天變
 皆應盡言如是 奕謂邪僻之人取莊老飾妖幻為佛
 教 裴矩謂上使人賂吏陷人於灋非導之以德

疆圉

唐太宗

世民

貞觀元

大淵

獻

二甲寅

閏三癸

丑四壬

午六辛

巳八庚

辰十一

巳酉朔

四一日

小滿

本志閏

三月癸

丑朔食

上謂文武隨時 詔諫官入閣議事 改斷右趾為加

役流 上自選戴胄為大理少卿 胄謂敕者出於一

時之喜怒濫者所以布大信於天下 上謂封德彝致

治者豈借賢於異代 杜淹謂德彝所言得大體臣心

服不敢復爭 上以長孫順德有人性得綰甚於受刑

李藝反於涇州襲據 豳州部將楊岌攻之藝走死

併省州縣分為十道 上自謂識弓矢猶未盡况天

下之務 長樂王幼良坐左右暴橫賜死 苑君章

自突厥來降 或勸上陽怒以辨佞直上曰君自為

詐何以責臣之直 封德彝薨 蕭瑀為相

上謂取之或可以逆得而守之不可不順 長孫无

忌為相 長孫皇后不願无忌執政 无忌謂突

厥不犯塞而弃信勞民非王者之師 蕭瑀請封建

高士廉出安州 宇文士及罷杜淹為相 上謂杜淹知

煬帝不可諫何為立其朝 王君廓欲亡奔突厥不至道死

魏徵明馮盎不反上為罷兵遣使慰撫之 嶺表遂定

胃九度

九月庚

戌朔食

亢五度

蕭瑀免 李孝常等謀反誅 長孫后為兄安業請命

温彦博責魏徵不存形迹徵曰臣願為良臣不願為忠

臣 上求規諫假羣臣以辭色曰君既失國臣豈能獨

全 上不以秦府舊兵宿衛 上曰禹與民同利故民

勞而不怨秦勞人以利已故民怨叛乃禁奢靡而民富

庶 上令中書門下互相駁正勿徇一人之顏情為兆

民之深害 上謂賈胡剖身藏珠亦猶帝王徇奢欲而

亡國 崔仁師案反者皆甘心請死 孫伏伽諫騎射

劉林甫請四時聽選 唐初差人赴選 省赤牒官

勒赴省選 房玄齡省官留文武六百餘員 李百藥

謂劉子翼雖復罵人人終不恨 李乾祐謂濩非陛下

獨有 張行成謂天子以天下為家不當以東西為異

薛延陀等諸部叛突厥 突厥大雪入朔州會獵

鄭元璠知突厥將亡 上必待突厥有罪乃討之 西

突厥統葉護迎公主

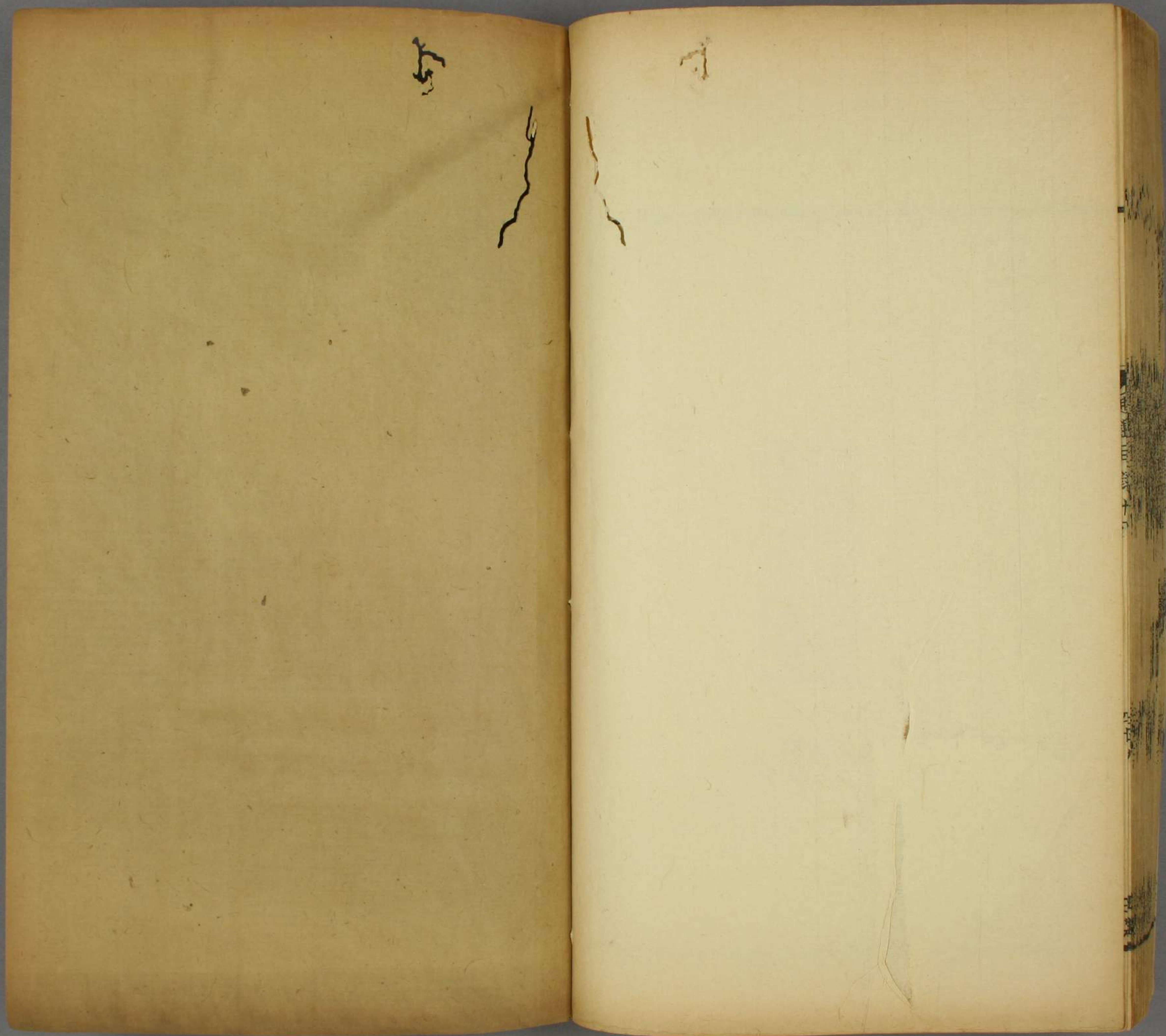
通鑑目錄十八

四

三

資治通鑑目錄卷第十八

同治己子江蘇
書局影印本



15



16



